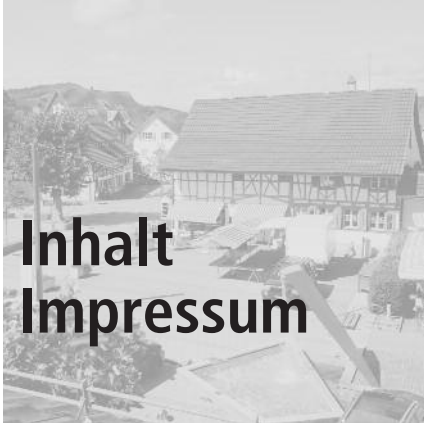


## Mitteilungsblatt





# Inhalt Impressum

## Inhaltsverzeichnis

Politische Gemeinde	3
Schule	8
60plus	16
Kirche	20
Vereine und Freizeit	24
Dienstleistungen	38
Politik	41
Notfalldienst	43
Agenda	44

## Inseratenpreise

1/1-Seite	180×263 mm	Fr. 600.–
1/2-Seite	180×130 mm	Fr. 300.–
1/3-Seite	118×130 mm	Fr. 220.–
1/4-Seite quer	180× 62 mm	Fr. 160.–
1/6-Seite hoch	56×130 mm	Fr. 110.–
1/6-Seite quer	118× 62 mm	Fr. 110.–
1/12-Seite	56× 62 mm	Fr. 70.–
20% Rabatt ab 6 Inseraten / Jahr		

### *Inseratenannahme*

Fotosatz Henle  
Inhaber Mark Scheidegger  
Dorfzentrum, Dorfstrasse 13a  
8155 Niederhasli  
Telefon 044 850 04 00  
Fax 044 850 04 03  
E-Mail: fotosatz.henle@gmx.ch

## Impressum

Mitteilungsblatt  
der politischen Gemeinde  
Niederhasli

Erscheint monatlich

52. Jahrgang – Nr. 8 – August 2016

*Gestaltung/Druckvorstufe*  
Fotosatz Henle  
Inhaber Mark Scheidegger  
8155 Niederhasli

*Druck*  
Jean-Jacques Boder, BoderDruck AG  
8154 Oberglatt

*Foto Titelseite*  
Patric Kubli, Niederhasli;  
Abbildung: Dorfplatz Niederhasli

## Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Telefon 043 411 22 00  
gemeinde@niederhasli.zh.ch  
www.niederhasli.ch

*Montag bis Donnerstag*  
8.30–11.30 Uhr / 14.00–16.30 Uhr

*Mittwochabend*  
bis 18.30 Uhr

*Freitag*  
durchgehend 7.00–13.30 Uhr

## Daten Nr. 9/2016

### *Insertionsschluss*

Dienstag, 16. August 2016

### *Einsendeschluss Persönliche Meinung*

Dienstag, 16. August 2016

### *Redaktionsschluss*

Mittwoch, 17. August 2016



# Verhandlungen des Gemeinderats

## Behörden Neues Mitglied in der Bau- und Planungskommission

Infolge seines Wegzugs aus der Gemeinde hat Markus Lavater seinen Rücktritt aus der Bau- und Planungskommission erklärt. Markus Lavater wurde vom Gemeinderat zu Beginn der laufenden Amtsperiode als Mitglied in die damals neu konzipierte Kommission gewählt. Per 1. August 2016 hat der Gemeinderat nun Alex Brändli, Niederhasli, für den Rest der Amtsdauer 2014–2018 neu in das fünfköpfige Gremium gewählt. Die Wahl der Mitglieder der Bau- und Planungskommission obliegt nach Art. 41 der Gemeindeordnung dem Gemeinderat.

## Gesundheitswesen Projektstart Spitex Regional

Nachdem die Gemeindeversammlung am 1. Juni 2016 der Bildung einer regionalen Spitexorganisation unter dem Dach des Zweckverbands Gesundheitszentrum Dielsdorf zugestimmt hat und das erforderliche Quorum von 50% der Leistungsstunden erreicht wurde, konnte der Gemeinderat nun der Projekt lancierung definitiv zustimmen. Ziel ist es, das Projekt per 1. Januar 2017 umzusetzen. Der Gemeinderat hat die vom Zweckverband ausgearbeitete Leistungsvereinbarung definitiv gutgeheissen, welche inhaltlich weitgehend der Fassung entspricht, welche der Gemeindeversammlung im Juni unterbreitet wurde. Im Zusammenhang mit dem Projektstart Spitex Regional wird auch die bestehende Leistungsvereinbarung mit dem Spitexverein Niederhasli-Niederglatt per Ende 2016 gekündigt. Der Vertrag mit der Kinderspitex des Kantons Zürich (Kispex) ist von der neuen regionalen Spitex nicht betroffen. Für den Aufbau der regionalen Spitexorganisation bedarf es der Bildung einer Begleitgruppe, welche anschliessend zur Betriebskommission werden soll. Diese soll aus Vertretern der fünf beteiligten Gemeinden oder einem Teil davon bestehen. Der Gemeinderat schlägt den Ressortvorsteher Gesellschaft,

Thomas Peter, zur Wahl in dieses Gremium vor. Finanzvorsteher Hans Derrer wurde zudem als neuer Delegierter im Zweckverband bestimmt.

## Siedlungsentwässerung Neubau Retentionsanlage Linden

Mit dem Neubau einer Retentionsanlage nördlich der Schulanlage Linden, Niederhasli, wird die erste Ausführungsphase der Regenwasser-Retention für das Trennsystemgebiet Linden-/Huebwiesenstrasse konkretisiert. Das Projekt umfasst eine Geländemulde mit einem Rückhaltevolumen von 265 m<sup>3</sup>, einen Drossel- und Notüberlaufschacht sowie die Einleitung des nicht verschmutzten Regenwassers in den Eierbach. Die Geländemulde ist auf die Grösse im Endzustand dimensioniert. Die zweite Ausführungsphase mit einem Retentionsspeicherkanal und einem weiteren Drossel- und Notüberlaufschacht für die Regenwasser-Retention für das Trennsystemgebiet Quartier Eschenberg soll dann im Jahr 2019 umgesetzt werden. Der Gemeinderat hat das Projekt für die erste Bauetappe genehmigt und einen Kredit von Fr. 183'000.– als gebundene Ausgabe zulasten der Investitionsrechnung freigegeben. Das Ingenieurbüro Bänziger Kocher Ingenieure AG, Niederhasli, wurde mit den Ingenieurarbeiten im Rahmen von Fr. 24'500.– beauftragt. Das Projekt erfordert noch die Genehmigung durch das kantonale Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft (AWEL). Nach Vorliegen dieser Zustimmung soll in der zweiten Jahreshälfte 2016 mit den Bauarbeiten begonnen werden.

## Gewerbe Patenterteilungen

Der Gemeinderat hat Catherine Romano, Niederhasli, per 1. Juli 2016 ein Klein- und Mittelverkaufspatent mit Verkauf von gebrannten Wässern für den Laden «La bottega dei Saporì» an der Dorfstrasse 14 in Niederhasli erteilt. Der Betrieb ist gemäss Gastgewerbegesetz (GGG) patentpflichtig. Für die Erteilung ist die Gemeindebehörde zuständig.

# Politische Gemeinde

## Bürgerrecht Neue Niederhasler Bürger

Der Gemeinderat hat Saliu Sami, mazedonischer Staatsangehöriger, sowie Strkonjic Sead, bosnisch-herzegowinischer Staatsangehöriger, in das Bürgerrecht der Gemeinde Niederhasli aufgenommen.

Wie üblich bleiben bei ausländischen Gesuchstellern die Erteilung des Kantonsbürgerrechts sowie der eidgenössischen Einbürgerungsbewilligung vorbehalten. Der Gemeinderat gratuliert den neuen Niederhasler Bürgern zum neuen Bürgerrecht.

## Sprechstunde des Gemeindepräsidenten im Gemeindehaus, 18.30 bis 19.30 Uhr

Im Monat August ist Sommerpause.

### Nächste Termine

Mittwoch, 7. September 2016  
Mittwoch, 5. Oktober 2016

Haben Sie konkrete Fragen und Anliegen zu unserer Gemeinde oder zu aktuellen Geschäften des Gemeinderats, welche Sie direkt mit unserem Gemeindepräsidenten besprechen möchten?

Anlässlich der monatlichen Sprechstunde steht Ihnen Marco Kurer gerne zur Verfügung.

## Fusspflege und Massagepraxis



# PediCare

- Fusspflege für Sie und Ihn
- eingewachsene Nägel
- Nagelpilzbehandlung
- Fuss-French permanent
- Fusspflege für Diabetiker
- schmerzlose Spraytechnik

**Beatrice aMarca**

Rebstrasse 59

8156 Oberhasli 044 850 50 75



## Politische Gemeinde

### Bau- und Planungskommission

#### Baubewilligungen

Die Bau- und Planungskommission hat folgende Baubewilligungen im ordentlichen Verfahren erteilt:

*Pedrocchi Immobilien GmbH, Oberglatt*

Abbruch Gebäude Vers.-Nr. 388, Neubau 2 D-EFH, Zürcherstrasse 9, 9a, 9b und 9c, Oberhasli

*Weber Reto + Strassmann Alexandra, Uster*

Abbruch Gebäude Vers.-Nr. 878, Neubau Einfamilienhaus, Haslibergstrasse 44t, Oberhasli

## Aus dem Gemeindehaus

### Altpapiersammlung

**Samstag, 3. September 2016, ab 8.00 Uhr**

*Letztes Sammeldatum 2016*  
Samstag, 12. November

Damit die Arbeit der Sammlerinnen und Sammler durch zweckmässige und transportgerechte Zeitungsbündel erleichtert wird, möchten wir Sie auf folgende Punkte aufmerksam machen:

- Wenn immer möglich nur 20 cm hoch, damit sie auch für jüngere Helfer nicht zu schwer sind.
- Mit Schnur von allen 4 Seiten wie ein «Weihnachtspäckli» zusammenbinden, sonst «flutschen» die Zeitungen auseinander.

- Die Schnur sollte dick und fest sein, damit sie nicht einschneidet und der Bund stabiler ist (Nylonstrümpfe, Haushaltfolie und dergleichen gehören nicht um einen Zeitungsbund!).

- Bitte keine Papiersäcke, da sie meist reissen und bei Regenwetter aufgeweicht werden.

- Im ganzen Gemeindegebiet ist das Altpapier am Sammeltag bis spätestens 8.00 Uhr selbstständig an den Strassenrand zu stellen. Möglichst dort, wo jeweils auch die Abfallsäcke deponiert werden.

Bitte tragen Sie die Daten bereits heute in Ihre Agenda ein. Für Ihre Mithilfe danken wir Ihnen recht herzlich.

*Ihre Altpapiersammlerinnen/-sammler*

Dorfstrasse 17  
8155 Niederhasli

 **Niederhasli**  
natürlich stadtnah leben

Einer aufgeweckten jungen Person bieten wir die Möglichkeit, ab August 2017 bei der Gemeindeverwaltung Niederhasli eine dreijährige

## Lehre als Kauffrau/Kaufmann

zu absolvieren, welche sehr vielseitig ist und grosse Anforderungen stellt. Gerade deshalb vermittelt die kaufmännische Ausbildung in der Verwaltung eine gute berufliche Grundlage.

Zusammen mit unserem Fachverband, welcher spezielle überbetriebliche Kurse durchführt, vermitteln wir Dir praktische und theoretische Verwaltungskennntnisse.

Wenn Du über drei Jahre Sekundarschule (Stammklasse A) und den Willen verfügst, eine anspruchsvolle und interessante Lehre zu durchlaufen, freuen wir uns auf Deine Bewerbung. Diese ist mit Multicheck und Stellwerktest bis spätestens am Mittwoch, 31. August 2016, an die Gemeindeverwaltung Niederhasli, Dorfstrasse 17, 8155 Niederhasli, zu richten. Zusätzliche Informationen erteilen Dir gerne Gemeindeschreiber Patric Kubli (Telefon 043 411 22 50) oder Ausbildungsverantwortliche Eva Laschet (Telefon 043 411 22 00). Informationen zur Gemeinde Niederhasli findest Du auch auf unserer Website [www.niederhasli.ch](http://www.niederhasli.ch).





## Politische Gemeinde

Wir freuen uns, Sie zu diesem Anlass am Strassenfest begrüßen zu dürfen.

*Abteilung Bau und Umwelt*

## Energiestadt Labelübergabe



**Am Samstag, 17. September 2016, während des Strassenfests**

Im Zusammenhang mit dem Anlass «Die Gemeinde erleben» findet auch die offizielle Verleihung des Energiestadt-Labels an die Gemeinde Niederhasli, unter anderem mit Regierungsrat Markus Kägi, statt.

Das Label Energiestadt ist ein Leistungsausweis für Gemeinden, die eine nachhaltige kommunale Energiepolitik vorleben und umsetzen. Energiestädte fördern erneuerbare Energien, umweltfreundliche Mobilität und setzen auf eine effiziente Nutzung der Ressourcen.

Wir freuen uns, Sie zu diesem Anlass am Strassenfest begrüßen zu dürfen.

*Abteilung Bau und Umwelt*

## Unentgeltliche Rechtsauskünfte

### Gemeinnützige Gesellschaft des Bezirks Dielsdorf

Unentgeltliche Rechtsauskünfte werden jeden ersten Mittwoch im Monat, ausser an Feiertagen, 18.00 bis 19.00 Uhr, im Mehrzweckraum Werkgebäude, Industriestrasse 20, Niederhasli, erteilt.

### Zürcher Anwaltsverband (ZAV)

Die unentgeltliche Rechtsberatung Zürich-Unterland steht jedermann für mündliche Auskünfte in allen Rechtsfragen zur Verfügung. Eine erste Konsultation ist unentgeltlich.

Montag, 22. August 2016, 17.30 bis 19.00 Uhr, Hans-Haller-Gasse 9, 8180 Bülach

## Recyclinghof

Für die zentrale Wertstoffsammelstelle an der Industriestrasse 15 gelten folgende Öffnungszeiten:

### Dienstag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag

16.00 bis 18.00 Uhr

### Samstag

9.00 bis 12.00 Uhr

## Grüngut

Die Grüngutabfuhr erfolgt im wöchentlichen Turnus.

*Folgender Feiertag fällt auf die Montags-Grüngutabfuhr*  
Montag, 1. August (Nationalfeiertag);  
Ersatztour: Mittwoch, 3. August

Damit das Grüngut sicher mitgenommen wird, ist es am Sammeltag jeweils bis spätestens um 7.00 Uhr bereit zu stellen.

Wir danken für Ihre Kenntnisnahme.

*Abfuhrunternehmung und Abteilung Bau und Umwelt*

## Die Gemeinde erleben

**Der diesjährige Anlass «Die Gemeinde erleben» findet gleichzeitig mit dem Strassenfest am Samstag, 17. September 2016, statt und bietet viel Wissenswertes zum Thema Wasser.**

Die interaktive Ausstellung «Wasser – alles klar!» vermittelt spielerisch Wissenswertes rund um das Thema Wasser und gibt nützliche Handlungstipps für den Alltag. Das Herzstück der Ausstellung sind Experimente, wo Jung und Alt sich schöpfend, schaltend und waltend mit der Rolle des Wassers in unserer Gesellschaft auseinandersetzen können.







## Politische Gemeinde

### Pilzkontrolle in Regensdorf

#### Kontroll-Lokal

Gemeinschaftszentrum Roos, Holzwerkstatt, Roosstrasse 40

#### Öffnungszeiten

Bis Ende Oktober jeden Mittwoch und Sonntag von 17.30 bis 18.30 Uhr

#### Schontage

Vom 1. bis 10. jeden Monats ist totales Pflückverbot. In dieser Zeit findet keine Pilzkontrolle statt.

Die Pilzkontrolle ist für die Einwohnerinnen/Einwohner der angeschlossenen Gemeinden (Boppelsen, Buchs, Dällikon, Dänikon, Dielsdorf, Hüttikon, **Niederhasli**, Otelfingen und Regensdorf) gebührenfrei. Von den übrigen Pilzsammlern wird eine Kontrollgebühr erhoben.

Bitte beachten Sie die Empfehlungen für das Pilzsammeln der Schweiz. Vereinigung amtlicher Pilzkontrolleure (<http://www.vapko.ch/de/questions/cueillette.php>) sowie die kant. Pilzschutzverordnung.

Gesundheitsabteilung Regensdorf

### Obligatorische Übungen

#### Schiessdaten 2016 auf dem Stand «Salen», Oberhasli

##### 2. Obligatorische Übung

31. August 2016, 18.00 bis 20.00 Uhr

Beim erstmaligen Antreten zu den obligatorischen Schiessübungen sind folgende Unterlagen mitzubringen:

- Aufforderungsformular zur Erfüllung der Schiesspflicht
- Dienstbüchlein
- Schiessbüchlein

Abteilung Präsidiales und Gesellschaft  
Bereich Sicherheit

### Gemeindepersonal

Am 15. August 2016 wird Diane Regli ihre dreijährige Lehre zur Kauffrau bei der Gemeindeverwaltung antreten. Die neue Lernende wurde bereits im vergangenen Herbst aus verschiedenen Bewerberinnen und Bewerbern ausgewählt. Sie wird die ersten Monate ihrer Berufslehre beim Bereich Einwohnerdienste verbringen. Der Gemeinderat wünscht Diane Regli eine erfolgreiche und interessante Lehrzeit und heisst sie im Team der Gemeindeverwaltung herzlich willkommen.

Erfolgreich abgeschlossen hat Adrian Valiselos Gomes seine dreijährige Lehre beim Betrieb Werke zum Fach-

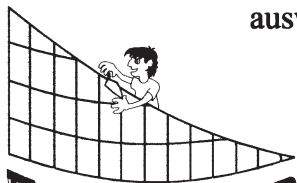
mann Betriebsunterhalt. Der Gemeinderat und das Team der Gemeindeverwaltung gratulieren ihm ganz herzlich zur bestandenen Prüfung. Ein grosser Dank gebührt dem Ausbildungsverantwortlichen Peter Bischofberger und seinem Werkteam. Sie haben mit ihrer Wissensvermittlung und der Begleitung der aufwändigen Ausbildungsprozesse wesentlich zum erfolgreichen Abschluss beigetragen. Adrian Valiselos Gomes wird dem Betrieb Werke im Rahmen eines befristeten Anstellungsverhältnisses voraussichtlich noch bis Ende Jahr als Mitarbeiter zur Verfügung stehen.

### Die Gemeindeverwaltung, Mediothek und das Betreibungsamt und Gemeindeammannamt Niederhasli-Niederglatt geschlossen

Am Freitag, 2. September 2016, bleiben die Gemeindeverwaltung, Mediothek sowie das Betreibungsamt und Gemeindeammannamt Niederhasli-Niederglatt wegen des Betriebsausflugs den ganzen Tag geschlossen. Bei einem Todesfall wenden Sie sich bitte an unseren Bestattungsdienst, Hans Gerber AG, Lindau, Telefon 052 355 00 11.

## 30 JAHRE IHR HANDWERKER

Für fachgerecht und preiswerte Arbeiten an Um- und Neubauten.  
Pilzbefallene Silikon - Kittfugen ersetzen, gerissene Platten auswechseln und Neubeläge erstellen inklusiv sämtlichen Vorarbeiten.



**HANS MAURER**

Keramische Plattenbeläge  
Rätschegass 4 Niederhasli

“ Ein Fachmann für alle Fälle ”

Für eine unverbindliche  
Offerte rufen Sie mich einfach mal an.

Tel. 044 850 04 57 oder 079 414 21 18

[www.maurer.ch.vc](http://www.maurer.ch.vc) [h.maurer@dolphins.ch](mailto:h.maurer@dolphins.ch)

Ausrutschen in der Badewanne,  
Dusche oder auf glatten Böden.

### GRIP AntiRutsch BESCHICHTUNG

Die Lösung für fast alle Beläge.  
Untergrund wird nicht beschädigt und  
Kann auch wieder entfernt werden  
ohne Spuren zu hinterlassen,  
also auch für Mieter geeignet.

weitere Infos auf:  
079 414 21 18



# Politische Gemeinde

## Einwohnerdienste

### Trauungen

---

*Meyer, Christoph*  
von Ebikon LU und Grosswangen LU  
und  
*Campiche, Clarisse Noëlle*  
aus Kamerun  
beide wohnhaft in Niederhasli  
getraut am 03.06.2016  
in Dielsdorf ZH

*Sabo, Thomas*  
aus Deutschland  
und

*Thiess, Jonida*  
aus Deutschland  
beide wohnhaft in Niederhasli  
getraut am 04.06.2016  
in Sindelfingen DE

*Roling, Marvin Roy*  
von Mosnang SG  
und

*Trindler, Ursula Alexandra*  
von Schlieren ZH und Dinhard ZH  
beide wohnhaft in Nassenwil  
getraut am 16.06.2016  
in Dielsdorf ZH

*Wiessner, Roger*  
von Rümlang ZH  
und

*Müller, Pia Esther*  
von Löhningen SH  
beide wohnhaft in Nassenwil  
getraut am 16.06.2016  
in Dielsdorf ZH

*Burkhard, Stefan*  
von Schwarzhäusern BE  
und

*Andrae, Melanie*  
von Rüslikon ZH  
beide wohnhaft in Oberhasli  
getraut am 24.06.2016  
in Regensberg ZH

*Monaco, Gianni*  
aus Italien  
und

*Paluselli, Denise*  
von Zürich  
beide wohnhaft in Niederhasli  
getraut am 24.06.2016  
in Dielsdorf ZH

*Nussbaum, Paul Karl*  
von Densbüren AG  
und  
*Vonarburg, Denise*  
von Mettauertal AG  
beide wohnhaft in Niederhasli  
getraut am 24.06.2016  
in Dielsdorf ZH

### Geburten

---

*Ramadani, Ilyas*  
geb. 20.02.2016 in Bülach ZH  
Sohn des Ramadani, Selmon und  
der Ramadani, Albana  
aus Serbien  
wohnhaft in Niederhasli

*Parsons, Freya Adelaide*  
geb. 25.05.2016 in Bülach ZH  
Tochter des Parsons, Neil und  
der Parsons geb. Ching, Carlissa  
aus dem Vereinigten Königreich  
wohnhaft in Oberhasli

*Slüter, Nilo*  
geb. 02.06.2016 in Zollikon ZH  
Sohn des Slüter, Björn und  
der Slüter geb. Bluhme, Antonia  
Josephine  
aus Deutschland  
wohnhaft in Niederhasli

*Krasniqi, Rona*  
geb. 04.06.2016 in Zürich  
Tochter des Krasniqi, Arianit und  
der Krasniqi geb. Mehmeti, Vlora  
von Niederhasli  
wohnhaft in Niederhasli

*Lüthy, Noah Lian*  
geb. 04.06.2016 in Zürich  
Sohn des Brändli, Michael und  
der Lüthy, Nicole Nathalie  
von Rudolfstetten-Friedlisberg AG  
wohnhaft in Niederhasli

*Bürki, Elias Levi*  
geb. 11.06.2016 in Zürich  
Sohn des Bürki, Mario und  
der Bürki geb. Nasri, Mirjam Fatma  
von Rubigen BE  
wohnhaft in Niederhasli

*Akalin, Melek*  
geb. 11.06.2016 in Bülach ZH  
Tochter des Akalin, Burak und  
der Akalin geb. Isildak, Aydan  
von Zürich  
wohnhaft in Oberhasli

*Sangaralingam, Saijayani*  
geb. 12.06.2016 in Zürich  
Tochter des Sangaralingam, Muhun-  
than und der Krishnan, Aruna  
von Zürich  
wohnhaft in Niederhasli

*Rubino, Nevio Levent*  
geb. 19.06.2016 in Zollikon ZH  
Sohn des Rubino geb. Öztürk, Sahin  
und der Rubino, Nicole Andrea  
von Dielsdorf ZH  
wohnhaft in Niederhasli

*Ribeiro Coelho, Jéssica*  
geb. 30.06.2016 in Zollikon ZH  
Tochter des Vieira Coelho, Rui  
Miguel und der Cardoso Ribeiro  
Coelho, Liliana Isabel  
von Portugal  
wohnhaft in Niederhasli

### Todesfälle

---

*Hösli, Fritz*  
geb. 1956  
von Glarus GL  
wohnhaft gewesen in Niederhasli  
gestorben am 02.06.2016  
in Dällikon ZH

*Aždajić-Kadlecova, Anna*  
geb. 1956  
von Kroatien  
wohnhaft gewesen in Niederhasli  
gestorben am 15.06.2016  
in Niederhasli

*Bächtold-Adank, Anna*  
geb. 1937  
von Niederhasli und Schleithem SH  
zuletzt wohnhaft gewesen im Alters-  
heim Eichi, Niederglatt  
gestorben am 16.06.2016  
in Bülach ZH

*Weidmann, Hans Peter*  
geb. 1950  
von Zürich  
wohnhaft gewesen in Oberhasli  
gestorben am 20.06.2016  
in Niederhasli



# Schule

## Gemeinde Niederhasli Primarschule, Abteilung Bildung

Dorfstrasse 17, 8155 Niederhasli  
Telefon 043 411 22 70  
Fax 043 411 22 97  
www.ps-niederhasli.ch  
primarschule@niederhasli.zh.ch

Öffnungszeiten siehe Gemeinde-  
verwaltung (Seite 2)

## Zentralschulhaus

*Lehrerzimmer*  
Telefon 043 411 10 40  
Fax 043 411 10 41

*Schulleitung Verena Truttman Bär*  
Telefon 043 411 10 49  
verena.truttman@  
schulen-niederhasli.ch

*Schulsozialarbeit Pamela Congiu*  
Telefon 043 411 10 42  
pamela.congiu@  
schulen-niederhasli.ch

*Tagesstrukturen*  
Telefon 043 411 10 45

## Schulhaus Rossacker

*Lehrerzimmer*  
Telefon 044 444 34 90  
Fax 044 444 34 91

*Schulleitung Torsten Fankhänel*  
Telefon 044 444 34 99  
torsten.fankhaenel@  
schulen-niederhasli.ch

*Leitung Schulsozialarbeit  
Patrick Gäumann*  
Telefon 044 444 34 98  
patrick.gaeumann@  
schulen-niederhasli.ch

*Tagesstrukturen Schuleinheit  
Rossacker im Kindergarten Spitz*  
Telefon 044 850 61 64

## Schulhaus Linden

*Lehrerzimmer*  
Telefon 043 411 10 60

*Schulleitung Isabelle Mütsch*  
Telefon 043 411 10 68  
isabelle.muetsch@  
schulen-niederhasli.ch

# Primarschule

*Schulsozialarbeit Silvan Schmid*  
Telefon 043 411 10 59  
silvan.schmid@schulen-niederhasli.ch

*Tagesstrukturen*  
Telefon 043 411 10 63

## Fachstelle Sonderpädagogik

*Angela Brunner*  
Telefon 079 964 43 01  
angi.brunner@bluewin.ch  
Bürozeiten: Dienstag- und  
Donnerstagmorgen

# Aktuelle Daten

*Sommerferien*  
Montag, 18. Juli 2016, bis  
Freitag, 19. August 2016

*Schuljahresbeginn*  
Montag, 22. August 2016

*Herbstferien*  
Montag, 10. Oktober 2016, bis  
Freitag, 21. Oktober 2016

*Weihnachtsferien*  
Montag, 26. Dezember 2016, bis  
Freitag, 6. Januar 2017

# Schulbetrieb

## Klasseneinteilung für das Schuljahr 2016/2017

### 1. Klasse

- Ramona Nyffenegger, Rossacker
- Christa Aschwanden /  
Susanne Zürcher, Linden
- Papaioannou Irini, Linden
- Doris Kieser / Annette Müller,  
Zentralschulhaus
- Fabienne Haldimann /  
Barbara Bürgis, Zentralschulhaus

### 2. Klasse

- Prisca Nabholz / Christa Volkart,  
Rossacker
- Simone Denzler /  
Fabienne Eberhard, Linden
- Nathalie Scholz / Gabriela Breiten-  
moser, Zentralschulhaus
- Rune Dubath, Zentralschulhaus

### 3. Klasse

- Eva Zimmermann, Rossacker
- Laura Antonietti / Andrea Häberli,  
Rossacker
- Jacqueline Marchi /  
Helene Bruderer, Linden
- Marc von Gunten, Zentralschulhaus
- Luzia Egli / Daniela Gysel,  
Zentralschulhaus

### 4. Klasse

- Mirella Beck / Lea Fawaz, Rossacker
- Franziska Gay, Linden
- Madlaina Möhr / Karin Hugent-  
obler, Linden
- Christa Dütsch, Zentralschulhaus
- Brigitte Müller, Zentralschulhaus

### 5. Klasse

- Giovanni Schärer, Rossacker
- Sandro Kübler, Linden
- Gina Häusermann, Zentralschulhaus

### 5./6. Klasse

Alex Stäger, Zentralschulhaus

### 6. Klasse

- Andrea Graf / Samantha Lulei,  
Rossacker
- Mirjam Rodighiero, Rossacker
- Matthias Häuselmann,  
Zentralschulhaus
- Sonja Crosby / Franziska Wüst,  
Zentralschulhaus

### Kleinklasse 4./5./6.

Christian Lötscher / Daniel Stoll,  
Rossacker

## Kindergarten-Einteilung für das Schuljahr 2016/2017

*Kindergarten Spitz*  
Barbara Jaggi  
Anja Kern

*Kindergarten Huebwiesen*  
Leyla Fasel  
Rachel Rüeegger

*Kindergarten Adlibogen*  
Franziska Erne

*Kindergarten Oberhasli*  
Marlies Daneffel  
Adrienne Häni / Priska Maag  
Petra Senn



Kindergarten Dorf  
Margrit Meier

Kindergarten Lindacker  
Andrea Faes / Jolanda Schmid

## Schuleinheiten

### Zentralschulhaus – Zuzügeranlass 2016

Bereits zum 4. Mal organisiert die Schuleinheit Zentralschulhaus den sogenannten «Zuzügeranlass». Dieses Jahr findet er am **Dienstag, 13. September 2016**, statt.

Sinn und Zweck dieses Anlasses ist es, den Eltern unserer Schüler und Schülerinnen einen Einblick ins Schulhausleben zu gewähren. Lehrpersonen führen Elterngruppen durch das Schulhaus und zeigen Spezialräume, wie z. B. die Werkenräume oder den Singsaal. Fachpersonen, wie z. B. Logopäden oder IF-Lehrpersonen, geben dabei Informationen zu ihrer Arbeit mit den Kindern.

### Eingeladen werden dazu alle Eltern, die

- neu in Niederhasli wohnen und ein Kind in der Einheit Zentralschulhaus haben;
- ein Kind haben, das in den 1. Kindergarten in Oberhasli eingeschult wird und keine älteren Geschwister bereits die Schule im Zentralschulhaus besuchen;
- ein Kind haben, das neu eine 1. oder 4. Klasse im Zentralschulhaus besucht, vorher im Linden oder Rossacker war und es keine älteren Geschwister hat, die bereits im Zentralschulhaus zur Schule gehen.

Falls Sie keine Einladung zu diesem Anlass erhalten haben, aber zur eingeladenen Elterngruppe gehören, melden Sie sich bitte bei [christa.duetsch@schulen-niederhasli.ch](mailto:christa.duetsch@schulen-niederhasli.ch).

## Schulpflege

### Velofahren an der Primarschule Niederhasli

Immer wieder kommt es im Zusammenhang mit der Benützung des Fahrrades unserer Schüler – sei es für den Schulweg oder für Verschiebungen während des Unterrichtes – zu Fragen und Unsicherheiten. Die Schulpflege hat ein Merkblatt erarbeitet, das die wichtigsten Fragen klärt.

Folgende Empfehlungen werden von der Schulpflege abgegeben.

### Verantwortung der Eltern

Die Verantwortung für die Schülerinnen und Schüler auf dem Schulweg liegt bei den Eltern. Dazu gehört:

- Das Gewöhnen des Kindes an korrektes Verhalten auf der Strasse.
- Das Instandhalten des Fahrrades – es muss zwingend in fahrtüchtigem und gesetzeskonformem Zustand sein.

Die Vignetten-Pflicht ist seit dem 1.1.2012 abgeschafft. In diesem Zusammenhang empfehlen wir eine Privathaftpflichtversicherung abzuschliessen. Schäden, die Fahrradfahrende ohne Haftpflichtversicherung verursacht haben, müssen durch die Eltern bezahlt werden.



### Fahrräder für den Schulweg

Die Verantwortung für die Schülerinnen und Schüler auf dem Schulweg liegt bei den Eltern. Er kann entweder zu Fuss oder mit dem Fahrrad zurückgelegt werden.

### Schwimmunterricht / Besuch Mediothek

Für den Besuch des Schwimmunterrichts im Zentralschulhaus (Standort des Lehrschwimmbeckens) wird ab der 2. Klasse erwartet, dass die Kinder im Klassenverband den Weg vom Schulhaus Linden oder Rossacker angeleitet durch die Lehrperson mit dem Fahrrad zurücklegen können. Die gleiche Regelung gilt für Schülerinnen und Schüler aus dem Zentralschulhaus, die mit der Klasse die Mediothek in Niederhasli besuchen. In allen Fällen gilt Helmpflicht.

### Ausflüge und Exkursionen

Wenn eine Lehrperson eine Exkursion unternimmt, ist sie verantwortlich für die Sicherheit. Auch hier gilt in jedem Fall Helmpflicht.

Die Lehrpersonen entscheiden aufgrund des Entwicklungsstandes der Kinder, wann Exkursionen mit dem Fahrrad unternommen werden können.

## CRANIO BALANCE

PRAXIS FÜR CRANIOSACRALE OSTEOPATHIE



KANN HILFREICH SEIN BEI:

- MIGRÄNE, VERSPANNUNGS-KOPFSCHMERZEN
- RÜCKEN-/KREUZBESCHWERDEN
- OHRENBESCHWERDEN (Z.B. TINNITUS)
- NACKEN-/SCHULTERVERSPANNUNGEN
- FÖRDERUNG BEWEGLICHKEIT NACH SCHLEUDERTRAUMA
- VERARBEITUNG VON GEBURTSTRAUMA (MAMA + BABY)
- VERSPANNUNGEN BEI SÄUGLINGEN, KOLIKEN
- UNTERSTÜTZUNG REHA NACH UNFÄLLEN, OP'S, ETC.

THERAPIEMETHODE & THERAPEUTIN SIND KASSEN-ANERKANNT

FRANZISKA BOOS, DIPL. CRANIOSACRAL-THERAPEUTIN CRANIO-SUISSE®  
BERGSTRASSE 15, 8155 NASSENWIL, 079 208 59 62

[WWW.PRAXIS-CRANIOBALANCE.CH](http://WWW.PRAXIS-CRANIOBALANCE.CH)





# Schule

## Personelles

### Austritt

Nach knapp zweijähriger Anstellung beendet **Frau Susanne Rupp, Leiterin der Tagesstrukturen**, ihre Tätigkeit auf Ende August 2016 an der Primarschule Niederhasli.

*Die Schulpflege dankt ihr herzlich für ihr Engagement und wünscht ihr sowohl in beruflicher wie auch persönlicher Hinsicht alles Gute.*

### Eintritte

Frau **Katarina Kalova** trat Mitte Juni 2016 als **Mitarbeiterin** in den **Tagesstrukturen Linden** ein.

**Christian Lötscher, Lehrperson Kleinklasse im Schulhaus Rossacker**



Mein Name ist Christian Lötscher, ich bin 25 Jahre alt und wohne mitten in der Stadt Zürich. Ich bin aufgewachsen am schönen Bodensee und habe lange in Scherzingen (TG) gewohnt, bis es mich im September 2015 dann aber doch ins Stadtleben gezogen hat und ich geniesse nun die Vielfalt von Zürich.

In meiner Freizeit bin ich sehr vielseitig. Das Musizieren, das Schreiben und das Schauspielern gehören meinen Leidenschaften an. Ich lese gerne mal ein gutes Buch und entdecke unglaublich gerne neue Länder und Kulturen. Neben meiner Tätigkeit als Lehrer bin ich zudem im Vorstand eines gemeinnützigen Vereins tätig, der sich für das westafrikanische Land Togo einsetzt.

Nachdem ich im Jahr 2011 die Matura abgeschlossen habe, habe ich einen eher unkonventionellen Weg der Lehrerausbildung gewählt. Mein Ziel war es immer, möglichst viel Praxis in mein Studium einzubauen, deswegen habe ich stets in einem Teilpensum neben dem Studium als Lehrer gearbeitet oder gar Stellvertretungen von bis zu einem Jahr gemacht. Mittlerweile habe ich in über zehn Schulhäusern arbeiten und die verschiedensten Eindrücke und Erfahrungen sammeln dürfen und freue mich nun sehr darauf, eine Festanstellung in Niederhasli anzutreten, wo es mir während meiner Stellvertretungen immer sehr gefallen hat.

Nach den Sommerferien werde ich im Schulhaus Rossacker die Kleinklasse unterrichten. Ich freue mich sehr auf diese Aufgabe und bin sehr motiviert, die Kinder mit meiner Offenheit und Energie auf ihrem schulischen Weg zu begleiten und individuell zu fördern.

**Sandro Kübler, Lehrperson 5. Klasse Schulhaus Linden**



Nach meiner Kulturreise durch Mittelamerika im Frühjahr 2016 freue ich mich nun sehr, meine Anstellung als Lehrperson an der Primarschule Niederhasli anzutreten. Ich bin sehr motiviert, mit der 5. Klasse ins neue Schuljahr zu starten. Die Stelle werde ich zusammen mit meiner Stellenspartnerin Karin Hugentobler übernehmen.

Der Wunsch nach einer Tätigkeit im pädagogischen Bereich zeigte sich bereits kurz nach meiner Lehrzeit. Ursprünglich Absolvent einer kaufmännischen Lehre mit Berufsmatur, entschloss ich mich nach drei Jahren Berufserfahrung, eine neue Richtung einzuschlagen. Daher nahm ich ein Studium an der Pädagogischen Hoch-

schule in Zürich auf, welches ich im Januar dieses Jahres erfolgreich abschliessen konnte.

Meine Freizeit verbringe ich häufig mit sportlichen Aktivitäten wie Schwimmen, Joggen, Surfen, Tennis oder Yoga. Meine grösste Leidenschaft ist jedoch der Fussball. Mit fünf Jahren begann ich meine fussballerische Laufbahn beim FC Oberglatt, bei dem ich heute noch in der 1. Mannschaft aktiv mitspiele.

Neben dem Sport ist Musik ein wichtiger Teil meines Lebens. Seit einigen Jahren bin ich Sänger und Gitarrist in einer Band. Meine Begeisterung für den Sport und die Musik möchte ich für ein Lernen mit Freude an meine zukünftigen Schülerinnen und Schüler weitergeben.

Ich bin sehr gespannt, meine Klassen kennenzulernen und freue ich mich auf die Zusammenarbeit mit den Eltern und dem Team an der Schuleinheit Linden.

**Franziska Erne, Kindergartenlehrperson im Kindergarten Adlibogen**



Hallo, ich heisse Franziska Erne, bin 31 Jahre alt und komme ursprünglich aus Vorarlberg. In der Nähe der Stadt Feldkirch bin ich zusammen mit meinen drei Geschwistern in ländlicher Gegend aufgewachsen.

Die Ausbildung zur Kindergartenpädagogin habe ich an der Bildungsanstalt für Kindergartenpädagogik am Institut St. Josef in Feldkirch absolviert. Schon während dieser Ausbildung hatte ich die Möglichkeit, an zahlreichen Kindergärten des Landes Vorarlberg im Rahmen von Praktika tätig zu sein. Im Jahr 2004 hatte ich diese Ausbildung, die fünf Jahre dauerte, abgeschlossen. Darüber war ich sehr froh, denn nun konnte ich

endlich meiner grossen Leidenschaft für die italienische Kultur nachgehen und ich beschloss, für ein Jahr bei einer genuesischen Familie als Au-pair tätig zu sein. Kurz und gut, es folgten weitere Jahre in Italien, die ich allerdings als Studentin an der Universität für Sprach- und Literaturwissenschaften verbrachte. Nach meinem Studienabschluss 2011 kehrte ich wieder nach Österreich zurück, wo ich bis vor kurzem als Kindergartenlehrperson in Wien tätig war.

Nun bin ich seit kurzem in der Schweiz ansässig. Ich lebe mit meinem Partner unweit von Winterthur an der Töss. Hier geniesse ich die Natur in vollen Zügen. Die Landschaft ist einfach wunderbar und ich erkunde sie allmählich mit meinem Mountainbike. Genauso gerne sitze ich in gemütlicher Runde bei einem schmackhaften Essen beisammen. Ich koche überaus gerne, vor allem hat es mir die mediterrane Küche angetan. Im Moment bin ich dabei, meine Kochkünste auf dem Gebiet der Süssspeisen zu verfeinern. Vielleicht lässt sich gar die eine oder andere kulinarische Kreation gemeinsam im Kindergarten zubereiten?

Natürlich freue ich mich riesig auf meine baldige Aufgabe als Kindergartenlehrperson im Kindergarten Adlibogen. Ich bin schon gespannt auf meine Mitarbeiter und die Kindergartenklasse, die ich bald führen darf.

Wir sehen uns im August, und bis dahin wünsche ich uns viel Badespass und ganz tolle, erholsame und sommerliche Ferien!

*Die Schulpflege und die Schulleitungen heissen die neu eintretenden Mitarbeitenden schon heute herzlich willkommen, wünschen ihnen einen erfolgreichen Start an der Primarschule Niederhasli und freuen sich auf eine gute Zusammenarbeit.*

## Verschiedenes

### Velobenützung für den Schulweg

Grundsätzlich erlaubt die Primarschulpflege, dass bereits die 1.-Klässler mit dem Velo zur Schule fahren dürfen. Wir möchten jedoch darauf



## Schule

hinweisen, dass der Schulweg in die Verantwortung der Eltern fällt. Es ist also Sache der Eltern, ihre Kinder mit dem Schulweg vertraut zu machen und zu entscheiden, ob der Schulweg gut zu Fuss zu bewältigen oder, bei grösserer Distanz, die Benützung des Velos gerechtfertigt ist. Wird das Velo benützt, gilt es folgendes zu beachten:

- Das Kind sollte das Velofahren sicher beherrschen und bereits über die nötigen Kenntnisse im Strassenverkehr verfügen.
- Das Velo muss in verkehrstechnisch einwandfreiem Zustand sein.

Wir wünschen allen Kindern einen sicheren Schulweg.

# Getränke Vogel

Nassenwilerstrasse 6


8155 Niederhasli




Tel. 044 850 21 55

- Getränkeladen mit kleinem Restaurant
- Prompter Lieferservice für Privat und Geschäft
- Parties und Festveranstaltungen

[www.getraenkevogel.ch](http://www.getraenkevogel.ch)





**CLEVERE DACHFENSTER RENOVATION**

Roto Profipartner



# MOOR-AG

BAUGESCHÄFT HOLZBAU PLANUNG

8156 Oberhasli      044 850 12 74





# Schule

## Sekundarschulgemeinde Niederhasli Niederglatt Hofstetten

### Schulverwaltung

Dorfstrasse 37, 8155 Niederhasli  
Telefon 044 850 32 68  
Fax 044 851 32 52  
schule@eduzis.ch

*Sachbereich Sonderpädagogik /  
Schülerbelange*  
Telefon 044 850 32 26  
schule@eduzis.ch

*Sachbereich Finanzen*  
Telefon 044 851 32 53  
schule@eduzis.ch

### Öffnungszeiten

*Montag, Dienstag und Donnerstag*  
8.30–11.30 Uhr / 13.30–16.30 Uhr

*Mittwoch und Freitag*  
8.30–11.30 Uhr

### Reservationen Schulhaus Seehalde

[www.eduzis.ch/Dienstleistungen](http://www.eduzis.ch/Dienstleistungen)  
schule@eduzis.ch

### Reservationen Schulhaus Eichi

*Für Reservationen bis 18.00 Uhr*  
schule@eduzis.ch

*Für Reservationen ab 18.00 Uhr*  
Gemeinde Niederglatt  
[www.niederglatt.zh.ch/](http://www.niederglatt.zh.ch/)  
Raumreservationen

## Sekundarschule

*Während den Ferien und unter-  
richtsfreien Tagen bleibt die Schul-  
verwaltung und Finanzverwaltung  
geschlossen*

### Sekundarschulgemeinde Niederhasli Niederglatt Hofstetten

*Gesamtschulleitung,  
Schulentwicklung, Öffentlichkeits-  
arbeit, Personelles*  
Gregory Turkawka  
Telefon 078 720 09 91  
gregory.turkawka@eduzis.ch

*Schulleitung*  
*Finanzen, Liegenschaften, ICT*  
Nik Keller  
Telefon 079 664 97 56  
nik.keller@eduzis.ch

*Schulleitung*  
*Administration*  
Marco Stühlinger  
Telefon 079 405 15 52  
marco.stuehlinger@eduzis.ch

*Homepage der Sekundarschul-  
gemeinde Niederhasli Niederglatt  
Hofstetten*  
[www.eduzis.ch](http://www.eduzis.ch)

### Schulhaus Seehalde

*Lehrerzimmer*  
Telefon 044 852 54 00

*Schülerbelange und Eltern*  
Urs Häusermann  
Telefon 044 852 54 02  
urs.haeusermann@eduzis.ch

*Schulsozialarbeit*  
Claudia Meier  
Telefon 044 852 54 13  
claudia.meier@eduzis.ch

*ElSe – Elternmitwirkung Seehalde*  
[www.eduzis.ch/seehalde/](http://www.eduzis.ch/seehalde/)  
else@eduzis.ch

### Schulhaus Eichi

*Lehrerzimmer*  
Telefon 044 885 17 17

*Schülerbelange und Eltern*  
Peter Kuster  
Telefon 044 885 17 18  
peter.kuster@eduzis.ch

*Schulsozialarbeit*  
Philipp Burckhardt  
Telefon 044 885 17 16  
philipp.burckhardt@eduzis.ch

*Elternrat Eichi*  
[www.eduzis.ch/eichi/](http://www.eduzis.ch/eichi/)  
elternrat.eichi@eduzis.ch

## Termine im August 2016

*18. Juli bis 19. August 2016,  
Seehalde + Eichi  
Sommerferien*

## Informationen der Behörde

### Ehrungen

Im letzten Mitteilungsblatt wurden  
versehentlich die Ehrungen verges-  
sen. Gerne veröffentlichen wir diese  
nachfolgend.

*Christine Guggisberg*  
Reinigungspersonal  
40 Jahre

*Vreni Seiler*  
Reinigungspersonal  
20 Jahre

*Gregory Turkawka*  
Schulleiter  
10 Jahre



- Yoga Nidra (Tiefenentspannung)
- Yoga Intensiv (für Fortgeschrittene)
- Yoga Privatlektionen (Einzelstunden)
- Yoga Therapie (bei Beschwerden)
- Yin Yoga (für die Regeneration)

**Lina Tedaldi** • dipl. Yogalehrerin SYV, Yoga Therapeutin  
8155 Niederhasli • 044 850 78 40  
lina@energyyoga.ch • [www.energyyoga.ch](http://www.energyyoga.ch)



## Schule

*Matthias Lang*  
Klassenlehrperson  
10 Jahre

*Patrick Meier*  
Reinigungspersonal  
10 Jahre

*Die Schulpflege gratuliert allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern zu ihren Jubiläen und hofft, noch lange auf ihre geschätzte Mitarbeit zählen zu dürfen.*

## Aus den Schulhäusern

In den beiden Schulhäusern Seehalde und Eichi haben Ausstellungen über die Abschlussprojekte der 3. Klassen stattgefunden. Bitte lesen Sie nachfolgend den jeweiligen Bericht von Schülerinnen.

### Schulhaus Seehalde, Niederhasli

Am Dienstagnachmittag hatten die Schülerinnen und Schüler der 3. Sek an der Seehalde die Möglichkeit, ihre Projekte der ganzen Schule und den Eltern vorzustellen. Über sechs Monate hatten wir uns im Projektunterricht vorbereitet. Wir alle hatten ein eigenes Projekt und viele kamen sehr gut heraus. Beispielsweise gab es Projekte wie blinde Personen helfen, ein eigenes Lied zu schreiben, den 6.-Klässlerinnen und 6.-Klässlern unser Schulsystem beizubringen und viele mehr. In den drei Trakten wurden die Projekte ausgestellt und sehr viele Leute kamen, um sie anzuschauen. Von jeder Projektunterrichtsklasse durfte jemand aus der Sek A und jemand aus der Sek B in die Aula, dort waren die besten 12 Projekte ausgestellt. Das Gewinnerprojekt kam von einem Mädchen, das sich intensiv mit der Kultur Japans auseinandergesetzt hat. Ich glaube, für alle waren die Projekte erfolgreich und wir konnten auch die Besucher überzeugen.

*Sabrina, 3. Sek, Klasse HB05*

### Schulhaus Eichi, Niederglatt

Seit Januar waren alle Schüler und Schülerinnen der 3. Sekundarschule vom Eichi mit der Entwicklung ihres Projektes beschäftigt. Am 28. Juni 2016 war es dann soweit: die Ausstellung aller Projekte. Am Morgen und am Nachmittag präsentierten die Schülerinnen und Schüler ihre Projekte den ihnen zugeteilten Lehrpersonen. Dabei erklärten sie, wie sie es gemacht haben und wie sie bei der Realisierung vorgegangen sind. Um 17.00 Uhr versammelten sich alle Schüler mit ihren Eltern und Bekannten in ihren Klassenzimmern. Nach einer kurzen Vorstellung der Projekte jedes einzelnen Schülers, begaben sich alle Anwesenden in den Singsaal. Die Schülerinnen und Schüler gingen zu ihrem Stand, den sie am Montag aufgestellt und dekoriert haben und standen dort für Fragen der interessierten Personen bereit. Die Gäste betrachteten neugierig die Stände, die Arbeiten waren vielfältig und sehr interessant. Währenddessen die Schüler stolz ihre Projekte präsentierten und Fragen beantworteten, wurde draussen der Apéro vorbereitet. Es gab auch noch Personen, die als Jury für den Publikums-Preis die Stände bewerteten, indem sie Fragen gestellt und die Dossiers sorgfältig begutachtet haben.

Als sich dann der Hunger schon bei den Meisten bemerkbar gemacht hatte, gab es um 18.30 Uhr einen feinen Apéro mit dem vorgebackenen Essen von den Schülern aus den Hauswirtschaftsgruppen. Fertiggebacken und aufgetischt von fleissigen Helferinnen des Elternrates. Nun waren die Schüler von ihrem Stand befreit. Drinnen wurde es wegen des heissen Tages langsam stickig und man genoss draussen bei etwas angenehmerer Temperatur das schmackhafte, grosse Buffet. Während den Einen das Essen und die Getränke mundeten, sahen sich Andere immer noch die Projekte an.

Um ca. 19.00 Uhr wurden die Livevorführungen angekündigt. Es gab

eine tolle Moderation, Musik, Gesang und Tanz. Die Stimmung war ausgelassen, die Interpreten wurden begeistert gefeiert und mit Applaus belohnt. Danach gab es eine weitere kleine Pause, doch schon bald stand die Prämierung der Projekte bevor. Aus jeder Klasse wurde jeweils ein Projekt ausgewählt und mit einem Pokal prämiert. Diese Projekte wurden gewählt, weil sie mehrere Kategorien gut gemacht haben, das heisst nicht allein das Endprodukt zählt, sondern auch die Vorgehensweise, Termin-Zeiteinhaltung, Dokumentation und Präsentation. Dies alles wurde von der eigenen Klassenlehrperson geprüft, welche dann die 3 Besten in diesen Kategorien vorschlug, jedoch der Entscheid von den jeweiligen 3 Projekten trafen unabhängige Lehrpersonen. Nicht zu vergessen der Publikums-Preis: Es wurde das Projekt ausgewählt, welches am meisten gefiel oder beeindruckte. Die Auswahl erfolgte mittels einer ausgewählten Publikums-Jury, prämiert mit einem Publikumpokal. Man applaudierte und freute sich mit den Siegern. Natürlich waren alle Projekte beeindruckend und jeder kann auf sich stolz sein, denn durch diese Arbeit haben wir gelernt, wie man an eine Aufgabe herangeht, sie anpackt, dranbleibt und was Tolles daraus macht. Am Schluss ist jedes Kind zu seinem Stand gegangen und musste diesen aufräumen. Mit diesen bleibenden Eindrücken verabschiedete man sich oder man genoss noch zusammen den wunderschönen Sommerabend.

*Tanisha Zambakoglu, 3. Sek,  
Klasse 3H*

### **Die Gewinner der Abschlussprojekte**

*Flavia Michel und Kim Krieg,  
Klasse 3E, mit: Specialeffect.*  
Sie haben Modefotografie, einen Instagram Account gemacht und eine Modenschau organisiert.



# Schule

*Francesca Rosso, Klasse 3F, mit:  
Das Leben einer Gehörlosen.*

Sie hat ein Interview mit einer Gehörlosen gemacht und hat einen Teil der Gebärdensprache gelernt.

*Sasha Nicastro, Klasse 3G, mit:  
The poisoned avenger.*

Er hat einen 50-minütigen Actionfilm selbst gemacht, worin viele seiner Kollegen mitwirken.

*Tanisha Zambakoglu, Klasse 3H, mit:  
Dosenwelle.*

Sie hat aus Getränkedosen eine Wellenskulptur gemacht, unter dem Aspekt der Umweltverschmutzung.

## Publikums-Preis

*Philip Kuhn, Klasse 3F, mit:  
Treats & Sweets.*

Er gibt über einen eigenen eingerichteten You Tube Channel kurze einfache Anleitungen, um Süßes und Salziges Zuhause mit vorhandenen Zutaten unkompliziert und schnell nachzukochen/-backen.

## Allgemeine Informationen

### Fortbildungsschule

#### 01 Acrylmalen

*Leitung*

Shlomit Avishai

*Daten*

6 x Dienstag, 30. August bis 4. Oktober 2016, 19.00 bis 21.15 Uhr

*Ort*

Schulhaus Seehalde, Niederhasli, Zeichnungszimmer

*Kursgeld*

CHF 24.– pro Abend (+ Material)

In einer gelassenen, freundschaftlichen Atmosphäre nähern wir uns gemeinsam dem Phänomen der Malerei. Zusätzlich zu den elementaren Grundlagen der Malerei gibt es Inputs zu besonderen Techniken, welche die eigene Kreativität und Experimentierfreude an einer künstlerischen Arbeit fördern. Mit spannenden Materialien wie Wachs, Spachtelmasse, alten Buchseiten, Zeitschriften, Stoffen usw. entstehen ganz persönliche, vielschichtige Bilder. Der Austausch innerhalb der Gruppe bietet ebenfalls eine wertvolle Bereicherung.

## Nicht vergessen!

**Jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat unser Nähkafi Fadegrad**

*Daten*

1./15. September, 6. Oktober, 3./17. November, 1./15. Dezember

Haben Sie eine Näh-, Strick- oder Häkelarbeit angefangen und wissen nicht mehr weiter? Möchten Sie für sich oder Ihre Liebsten etwas Eigenes kreieren, wissen aber nicht so recht, was es denn sein soll? Bei uns erhalten Sie professionelle Beratung und Unterstützung durch die Handarbeitslehrerin und ausgebildete Modedesignerin.

Sämtliche aktuellen Kursausschreibungen der Fortbildungsschule finden Sie auf unserer Homepage [www.eduzis.ch/dienstleistungen/erwachsenenbildung](http://www.eduzis.ch/dienstleistungen/erwachsenenbildung). Lassen Sie sich durch unser vielseitiges Kursangebot inspirieren! Bestimmt ist auch für Sie etwas dabei.

Anmeldungen sind schriftlich via E-Mail oder per Post an uns zu richten.



Wir sprechen: Deutsch, Englisch, Italienisch, Französisch



**S. Kotuwatgedera-Szabo**

**Mandachstr. 54, Niederhasli, Tel. 044 850 49 19, Fax 044 885 19 23**

### Ihr Therapiezentrum im Dorf

Behandlung nach ärztlicher Verordnung:

- Rückengymnastik (personal training: auch nach Pilates)
- Rehabilitation und Aufbautraining nach Unfällen
- Behandlung bei akuten und chronischen Schmerzen
- Lymphdrainage
- Massage
- Hausbesuche

## Wir arbeiten MIT Menschen AM Menschen

**Für weitere Informationen besuchen Sie uns auf unserer Website:  
[www.ab-ins-physiowell.ch](http://www.ab-ins-physiowell.ch)  
[info@ab-ins-physiowell.ch](mailto:info@ab-ins-physiowell.ch)**

Nach KVG besteht für jeden Patienten und jede Patientin FREIE Arztwahl und FREIE Therapeutenwahl!



# Musikschule Dielsdorf

## Öffnungszeiten Sekretariat

Montag

9.00 bis 11.00 / 14.00 bis 16.00 Uhr

Dienstag, Donnerstag, Freitag

9.00 bis 11.00 Uhr

Mittwoch geschlossen

## Schulleitung

Peter Renfordt

Musikschule Dielsdorf

schulleitung@musikschuledielsdorf.ch

## 50 Jahre Musikschule Dielsdorf 1966 bis 2016

Die Musikschule Dielsdorf unterrichtet alle klassischen und populären Instrumente. Nehmen Sie mit uns

Kontakt auf, wenn Sie mehr über uns erfahren möchten. Der nächste Anmeldetermin ist der 30. November.

Anmeldeformulare erhalten Sie von den Schulen, via Internet oder beim Sekretariat der Musikschule Dielsdorf, Honeywell-Platz 1, 8157 Dielsdorf, Telefon 044 875 03 03 oder Mail: info@musikschuledielsdorf.ch.

## Nächste Veranstaltungen

Samstag, 10. September 2016, 16.00 Uhr, «Klezmer und Ragtimes» mit Kaffee und Kuchen an der Hohlgasse 2, Sünikon. Ein Konzert des Blockflöten-Erwachsenen-Ensembles unter der Leitung von Annemarie Leuser.



# Schule

Samstag, 24. September 2016, 17.00 Uhr in der Aula Sek Dielsdorf, grosses Jubiläumskonzert der Musikschule Dielsdorf mit Apéro. Die Musiklehrpersonen, viele Mitwirkende und Special Guests präsentieren eine breite Palette von Musikstilen. Lassen Sie sich überraschen.

## www.musikschuledielsdorf.ch

Unsere Konzerte und Veranstaltungen im Jubiläumsjahr werden laufend auf unserer Homepage veröffentlicht.

Wir freuen uns über Ihren Besuch.



Pascal Vieli  
Versicherungs- und  
Vorsorgeberater  
Zuständig für Gebiet:  
Niederhasli, Oberhasli,  
Niederglatt  
Mobile 079 406 23 57

**Vertrauen ist gut.**  
*Die Mobiliar ist besser.*

**Die Mobiliar**  
*Versicherungen & Vorsorge*

Generalagentur Dielsdorf, Stefan Bucher  
Wehntalerstrasse 54, 8157 Dielsdorf  
Telefon 044 854 83 83, Fax 044 854 83 84  
dielsdorf@mobi.ch, www.mobidielsdorf.ch

154912/06GA



## Schreinerei Derrer AG

Wehntalerstrasse 11  
8157 Dielsdorf  
Telefon 044 853 12 54  
Telefax 044 854 02 06  
www.schreinerei-derrer.ch

**Dielsdorf**  
info@schreinerei-derrer.ch

## Treuhanddienste sind Vertrauenssache

Wir beraten Sie umfassend und fundiert. Wir übernehmen Verantwortung und erbringen Dienstleistungen, von denen Sie in jedem Fall profitieren, ob als Unternehmen oder Privatperson.

Mitglied des Schweizerischen Treuhänderverbandes TREUHAND | SUISSE

## BISCHOF

Treuhand & Beratung AG  
Stationsstrasse 2  
CH-8155 Niederhasli  
Telefon 043 411 11 44  
Fax 043 411 11 49  
www.bischoftreuhand.ch





**60plus**

## Arbeitsgruppe Alter

### Verwaltung

Gemeinde Niederhasli  
Dominic Plüss  
Dorfstrasse 17  
8155 Niederhasli  
Telefon 043 411 22 50  
dominic.pluess@niederhasli.zh.ch

### Mitglieder

Thomas Peter  
Gemeinderat

Angela Brunner  
CVP Niederhasli

Philippe Chappuis  
SVP Niederhasli

Ursula Mattle  
Kath. Kirche

Martin Muheim  
FDP Niederhasli

Manuela Richard  
Hasli Chile

Elisabeth Walder  
SP Niederhasli

Madeleine Wettstein  
Pro Senectute Ortsvertretung

Martina Wüest  
Evang.-ref. Kirche

Die Mitglieder stehen Ihnen für Anregungen zur Verfügung.

### Weitere Informationen zum Leben ab 60plus

Spitexverein Niederhasli-Niederglatt  
Spitzstrasse 17  
8155 Niederhasli  
Telefon 044 850 69 50  
info@spitex-niederhasli.ch  
www.spitex-niederhasli.ch

Pro Senectute Kanton Zürich  
Dienstleistungszentrum  
Unterland/Furttal  
Frau Elsa Zaugg  
Lindenhofstrasse 1  
8180 Bülach  
www.zh.pro-senectute.ch

## Seniorenarbeit in Niederhasli

### Bewegung im Freien

Vielleicht haben Sie sich schon gefragt, weshalb im Sommer keine Anlässe der Arbeitsgruppe Alter stattfinden? Die Antwort ist ganz einfach; in den warmen Monaten verzichten wir bewusst auf Aktivitäten, weil es bereits zahlreiche Angebote an der frischen Luft gibt. Sie können zum Beispiel mit der Wandergruppe der Pro Senectute jeweils am 2. Dienstag im Monat tolle Wanderungen machen. Die nächste Wanderung findet am 9. August 2016 statt.

Sehr spannende Wanderungen sind jedoch auch in Niederhasli und Umgebung möglich. Die fleissigen Helfer der Zürcher Wanderwege sorgen dafür, dass auch die regionalen Wanderwege gut unterhalten sind. Der Verein Zürcher Wanderwege ist eine gemeinnützige Organisation, welche im Auftrag des Kantons Zürich die Wanderwege im Kantonsgebiet signalisiert. Zudem bietet er geführte Wanderungen an und gibt Wanderkarten und -bücher heraus.

Nehmen Sie sich die Zeit, die Website [www.zuercher-wanderwege.ch](http://www.zuercher-wanderwege.ch) zu konsultieren und entdecken Sie die tollen regionalen Wanderwege. Es lohnt sich!

Arbeitsgruppe Alter

### Nächste Termine

Freitag, 9. September 2016

Clean-Up-Day 2016: Ein gemeinsames Engagement für eine saubere Schweiz und ein sauberes Niederhasli

Mittwoch, 2. November 2016, 14.00 Uhr

Vortrag «Biber» durch Wildbiologe Mathias Müller im Restaurant Roter Apfel, Niederhasli



**Erni Treuhand GmbH**

**Steuern – MwSt  
Buchhaltung  
Personaladministration  
Firmengründung**

Gabriela Erni, Treuhänderin  
mit eidg. Fachausweis  
Althardstrasse 10  
8105 Regensdorf  
Telefon 044 851 32 28  
info@ernitreuhand.ch



60plus

## Hohes Alter

Im August können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

9. August

Marthaler, Werner  
wohnhaft in Oberhasli  
85 Jahre

12. August

Kaufhold, Günter  
wohnhaft in Niederhasli  
80 Jahre

31. August

Aduino, Silvio  
wohnhaft in Niederhasli  
80 Jahre

## Katholische Kirche

### Seniorentreff Oberglatt

Donnerstag, 1. September,  
10.00 Uhr im Pfarrsaal der  
ref. Kirchgemeinde Oberglatt

## Altersheim Eichi Niederglatt

Telefon 044 851 82 00

### Offene Veranstaltungen

Wir freuen uns, Sie zu folgenden  
offenen Veranstaltungen einladen  
zu können.

#### Dienstag, 2. August, 15.00 Uhr

Liedernachmittag mit Claudio  
de Bartolo.

#### Freitag, 5. August, 9.30 Uhr

Ökumenischer Gottesdienst mit  
Herrn Pfr. R. Mauersberger, Nieder-  
glatt. Musikalische Begleitung  
durch Frau Susanne Pellegrini.

#### Montag, 8. August, 19.00 Uhr

Offenes Singen mit Frau Susanne  
Pellegrini.

#### Freitag, 19. August, 9.30 Uhr

Ökumenischer Gottesdienst mit  
Herrn Pfr. R. Mauersberger, Nieder-  
glatt. Musikalische Begleitung  
durch Frau Susanne Pellegrini.

### Tortenbuffet

Für die Torten ist es im August zu  
warm. Sie machen deshalb Pause  
und freuen sich auf ein Wiedersehen  
mit Ihnen im Oktober.

### Dieses Jahr treffen wir uns wieder zum «traditionellen Eichi-Fäscht am Weiher»

Besuchen Sie uns am 27. August von  
14.00 bis 18.00 Uhr. Bei Speis und  
Trank geniessen wir den Nachmittag  
zusammen mit dem Akkordeon-  
Orchester Dielsdorf.

### Mittagstisch

Geniessen Sie die Vorzüge unserer  
Küche bei einem Mittagessen zu  
günstigen Preisen. Unser Mittags-  
tisch in der Cafeteria steht allen  
Seniorinnen und Senioren aus den  
Anschluss-Gemeinden offen.

#### Nächste Termine

11. und 25. August  
Anmeldungen bei Frau R. Schmid,  
Neerach, Telefon 044 850 45 29

*Das ganze Team des Altersheim Eichi  
wünscht Ihnen einen schönen Sommer!*

## Unser Leistungsangebot



Physiotherapie // Manuelle Therapie // Lymphdrainage  
Domizilbehandlung // Taping // Triggerpunktmassage







Training als Selbstzahler // Training auf Verordnung  
Medical Pilates // TRX // Rückbildungspilates





www.activephysio.ch



www.activetraining.ch

Mandachstrasse 56 // 8155 Niederhasli // Tel. 044 850 28 04





## Pro Senectute Kanton Zürich

### Fitness und Gymnastik 60plus

Regelmässig bewegen hilft den Alltag besser zu bewältigen, die Gesundheit und das Wohlbefinden zu erhalten oder sogar zu fördern. In unseren Fitgymnastikstunden für Seniorinnen und Senioren werden individuell angepasste Übungen zum Thema Mobilisation, Ausdauer, Gleichgewicht, Kraft und Entspannung angeboten. Ein grosses Augenmerk wird auf die koordinativen Fähigkeiten gelegt. Durch spielerische Übungen werden diese erhalten und nach Möglichkeit wieder gefördert, um sturzfrei durch den Alltag zu gehen. Nach der Arbeit die Erholung, abgerundet wird die Stunde mit einem Entspannungsteil. Zu guter Letzt bleibt auch immer noch Zeit für einen Schwatz.

Alle sind ganz herzlich eingeladen, unverbindlich an einer Schnupperstunde teilzunehmen.

#### Montag: Fitgym vital (gemischt)

14.00 bis 15.00 Uhr, ref. Kirchgemeindehaus Niederhasli, grosser Saal

##### Auskunft

Priska Trivellin, Tel. 044 810 49 58

Patricia Keller, Tel. 044 850 27 61

#### Dienstag: Fitgym leicht (gemischt)

14.00 bis 15.00 Uhr, Seniorenzentrum Spitz, Niederhasli, Mehrzweckraum/UG

##### Auskunft

Sandra Galli, Tel. 044 845 09 82

#### Dienstag: Fitgym sportlich (gemischt)

17.45 bis 18.45 Uhr, Turnhalle Schulhaus Linden, Niederhasli

##### Auskunft

Andrea Hammer, Tel. 044 371 70 89

#### Mittwoch: Fitgym sportlich (Frauen)

10.00 bis 11.00 Uhr, Schulhaus Seehalde, Pavillon, Niederhasli

##### Auskunft

Gaby Lardon, Tel. 044 851 02 41

Sandra Galli, Tel. 044 845 09 82

#### Donnerstag: Fitgym sportlich (Herren)

10.10 bis 11.10 Uhr, Schulhaus Seehalde, Pavillon, Niederhasli

##### Auskunft

Gaby Lardon, Tel. 044 851 02 41

#### Donnerstag: Fitgym vital (Frauen)

14.00 bis 15.00 Uhr, Schulhaus Oberhasli, Mehrzweckraum

##### Auskunft

Gaby Lardon, Tel. 044 851 02 41

Sandra Galli, Tel. 044 845 09 82

«**sportlich**» → Diese Stunde richtet sich an eher fittere Teilnehmer, die sich gerne vielseitig bewegen, den Kreislauf gerne aktivieren und Übungen auf dem Boden ausführen können.

«**vital**» → Diese Stunde richtet sich an Teilnehmer, die bei guter Gesundheit sind, sich gerne bewegen, den Kreislauf gerne etwas aktivieren und Übungen auf dem Boden ausführen können.

«**leicht**» → Diese Stunde richtet sich an Teilnehmer, die gerne ihre Gesundheit erhalten möchten, sich gerne im Raum, am Stuhl und auf dem Stuhl bewegen, aber keine Bodenübungen mehr ausführen können (auch mit Bewegungseinschränkungen möglich).

### Wandergruppe Niederhasli

Dienstag, 9. August 2016

#### Wanderung auf dem Weg der Schweiz

Um den Urner See von Bauen nach Flüelen

Marschzeit: 3 Std., Auf- und Abstieg: auf Seewasserpegel-Niveau.

Besammlung am Bahnhof Niederhasli um 8.00 Uhr, Abfahrt um 8.17 Uhr über Zürich HB, Arth-Goldau, Brunnen. Dann mit dem Schiff nach Bauen. Kollektivbillett 2. Klasse nach Bauen, ab Flüelen zurück, mit ½-Taxi-Abo etwa Fr. 45.– pro Person.

Der Weg der Schweiz wurde zur 700-Jahr-Feier vor 25 Jahren mit Unterstützung aller Kantone eingerichtet. Von Bauen nach Flüelen wollen wir den Weg der Kantone Bern, Freiburg, Solothurn und Basel ablaufen. Dabei kommen wir durch das Naturschutzgebiet im Reussdelta, das im Rahmen des Gotthard-Basistunnels neu entstanden ist. Von Flüelen fahren wir dann am Abend nach Niederhasli zurück.

##### Ausrüstung

Leichtes Wanderschuhwerk möglich, Wanderstöcke wo nötig, warme Kleidung und Regenschutz dem Wetter angepasst. Bei schönem Wetter gibt es auch Bademöglichkeiten.

##### Verpflegung

An vorbereiteten Halte- bzw. Grillplätzen aus dem Rucksack. Bei Lust und Laune und abhängig vom Wetter können auch die Restaurants am Ausgangs- und Endpunkt der Wanderung angesteuert werden.

Die Wanderung findet bei jedem Wetter statt. Unkostenbeitrag: Fr. 5.– für die Wanderung. Das Kollektivbillett wird vom Leiter besorgt. Darum Anmeldung bis Freitag, 5. August 2016, an den Leiter Andreas Weichbrodt, Telefon 044 850 45 69, Natel 079 207 92 11 oder E-Mail: andreas@weichbrodt.ch.

Versicherung ist Sache der Teilnehmer.

### Primarschule Niederhasli Pro Senectute Kanton Zürich

Die Primarschule in Niederhasli und Pro Senectute Kanton Zürich suchen auf Beginn Schuljahr 2016/2017 interessierte Seniorinnen und Senioren für «Generationen im Klassenzimmer». Einsatz in der Mittelstufe.



60plus

Für die freiwillige Tätigkeit werden keine pädagogischen Fachkenntnisse vorausgesetzt. Erwartet werden Geduld, Humor und vor allem Freude an Kindern.

Die Lebenserfahrung und die Zeit, die durch die Freiwilligen zur Verfügung gestellt werden, sind als Unterstützung im Schulbetrieb für alle Beteiligten eine Bereicherung. Nähere Informationen über diese sinnvolle und abwechslungsreiche Aufgabe und die Rahmenbedingungen erhalten Sie bei Pro Senectute Kanton Zürich, Dienstleistungszentrum Unterland/Furttal, Frau Elsa Zaugg, Lindenhofstrasse 1, 8180 Bülach.

### **Fachstelle für Altersfragen – Dienstleistungszentrum Unterland/Furttal**

#### **Unser vielfältiges Beratungs- und Dienstleistungsangebot**

- Sozialberatung
- Individuelle Finanzhilfe
- Treuhanddienst
- Steuerklärungsdienst
- Angehörigengruppe
- Generationen im Klassenzimmer
- Ortsvertretungen
- Lern- und Begegnungszentrum
- Bewegung und Sport

Wir sind für Sie da und beraten Sie gerne im Dienstleistungszentrum Unterland/Furttal, Lindenhofstrasse 1, 8180 Bülach, Telefon 058 451 53 00, [dc.underland@pszh.ch](mailto:dc.underland@pszh.ch), [www.pszh.ch](http://www.pszh.ch).

### **Gesprächsgruppen für begleitende und betreuende Angehörige von älteren Menschen**

Viele ältere Menschen werden von ihren Angehörigen daheim betreut und gepflegt. Das Betreuen eines kranken Menschen braucht viel Zeit, Geduld und Energie.

Es ist wichtig, dass Angehörige auch ihre eigenen Bedürfnisse ernst nehmen.

In den Gesprächsgruppen unterstützen, ermutigen und beraten sich Angehörige gegenseitig und werden dabei von Fachpersonen begleitet.

Die Mitglieder der Gesprächsgruppen verpflichten sich, die persönlichen Aussagen von anderen vertraulich zu behandeln, so können Ängste, Sorgen und Konflikte offen besprochen werden.

Die Gesprächsgruppe trifft sich jeweils am letzten Mittwoch im Monat von 14.30 bis 16.30 Uhr im Reformierten Kirchgemeindehaus, Grampenweg 5, 8180 Bülach.

Sind Sie interessiert und bereit, mit anderen Betroffenen Erfahrungen auszutauschen und nach realisierbaren Lösungen zu suchen?

Detaillierte Auskünfte erhalten Sie von Sonya Kuchen, Pro Senectute Kanton Zürich, Lindenhofstrasse 1, 8180 Bülach, Telefon 058 451 53 00, [dc.underland@pszh.ch](mailto:dc.underland@pszh.ch), [www.pszh.ch](http://www.pszh.ch).

*Ihre Drucksachen sind individuell –  
wir beraten Sie persönlich  
und setzen Ihre Wünsche um!*

Fotosatz Henle · Inhaber Mark Scheidegger  
8155 Niederhasli · Dorfzentrum · Dorfstrasse 13a  
Telefon 044 850 04 00 · [fotosatz.henle@gmx.ch](mailto:fotosatz.henle@gmx.ch)





# Kirche

## Sekretariat

### Ref. Kirchgemeinde Niederhasli-Niederglatt

Kirchgemeindehaus Niederhasli  
Frau Maya Bernhardsgrütter  
Nöschikonerstrasse 3  
Telefon 044 850 72 14  
sekretariat@refkinini.ch  
www.refkinini.ch

### Öffnungszeiten

Montag	13.30 bis 17.00 Uhr
Dienstag	9.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag	9.00 bis 12.00 Uhr 13.30 bis 17.00 Uhr

Das Sekretariat ist vom 2. bis  
5. August 2016 geschlossen

## Pfarrteam

*Pfr. Roque Hunhevicz*  
Telefon 044 850 11 44  
Nöschikonerstrasse 3  
8155 Niederhasli  
Ferien: 25. Juli bis 19. August 2016

*Pfrn. Yvonne Meitner*  
Telefon 044 850 11 45  
Nöschikonerstrasse 3  
8155 Niederhasli

*Pfr. Richard Mauersberger*  
Telefon 044 850 24 40  
Lättenstrasse 19  
8172 Niederglatt

*Frau Regula Urech*  
Telefon 044 850 24 10  
Jugendarbeiterin  
Grafschaftstrasse 51  
8172 Niederglatt

anwesend: Dienstag- und Donnerstagsmorgen, Mittwochnachmittag  
Ferien: 10. Juli bis 6. August 2016

*Herr Thomas Wüest*  
Telefon 044 851 04 74  
Sozialdiakon Erwachsenen-  
und Seniorenarbeit  
Stellvertreter von Martina Wüest  
Nöschikonerstrasse 3  
8155 Niederhasli  
anwesend: Dienstag

## Reformierte Kirche

*Herr Pascal Bader*  
Telefon 078 868 67 01  
Sigrist Niederhasli  
Reservationen Kirche und  
Kirchgemeindehaus Niederhasli

*Herr Hans Rudolf Gyr*  
Telefon 044 850 03 04  
Sigrist Oberhasli

*Frau Monika Maag*  
Telefon 044 850 68 58  
Sigristin Niederglatt  
Reservationen Kirchenzentrum Eich  
Niederglatt

## Gottesdienste

### Sonntag, 7. August

9.30 Uhr, Gottesdienst mit Taufe  
in Oberhasli  
Pfrn. Yvonne Meitner  
Marianne Brändli, Orgel  
anschliessend Apéro

### Sonntag, 14. August

10.00 Uhr, Gottesdienst mit Taufe am  
Fleglerfest in Nöschikon/Niederglatt  
Pfr. Richard Mauersberger  
Musikalische Begleitung:  
Marianne Brändli, E-Piano,  
Jodel-Chörli Höri und  
Vreni & Franz, Alphörner  
anschliessend Chilekafi

### Sonntag, 21. August

10.00 Uhr, Gottesdienst in Niederhasli  
Pfr. Roque Hunhevicz  
Tina Pellegrini, Orgel  
anschliessend Chilekafi

### Sonntag, 28. August

9.30 Uhr, Gottesdienst unter dem  
Sonnensegel an der Chilbi Oberhasli  
Pfrn. Yvonne Meitner  
Pfr. Richard Mauersberger  
Musikalisch begleitet von der Chor-  
gemeinschaft Unterländer Stimmen

## Fiire mit de Chliine

Findet nicht statt, da Sommerpause.

## Kolibri Niederhasli

### Freitag, 26. August, 17.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Niederhasli

Evelyn Ballarini  
Telefon 043 497 63 10

## Kolibri Oberhasli

### Auskunft

Kathrin Stüssi  
Telefon 043 497 67 05

## roundabout

### Mittwoch, 19.00 Uhr, Kirchengemeindehaus Niederhasli

Wöchentlich ausser Schulferien  
Stretdance für Mädchen von  
12 bis 20 Jahren

Regi Urech  
Telefon 044 850 24 10

## SWISS STYLE Weekend

Für Jugendliche ab Oberstufenalter  
findet im Herbst vom 7. bis 9. Okto-  
ber 2016 ein Weekend in Seelisberg  
(UR) zum Thema SWISS STYLE statt.  
Wir sind unterwegs an geschichts-  
trächtigen Orten, hängen uns ins  
Seil und schwärmen in die Nacht  
aus. Wir erleben Gemeinschaft und  
machen Spiele im SWISS STYLE. Ab  
sofort kann man sich bis 30. August  
anmelden auf unserer Homepage  
www.refkinini.ch unter der Rubrik  
«Jugendlager».

## Bibelstunde am Nachmittag

### Dienstag, 9. und 23. August, 14.00 Uhr, Kirchenzentrum Eich Niederglatt

Pfr. Richard Mauersberger  
Telefon 044 850 24 40





## Kirche

## Männergruppe

**Mittwoch, 24. August, 19.30 Uhr,  
Pfarrhaus, Lättenstrasse 19,  
Niederglatt**

Pfr. Richard Mauersberger  
Telefon 044 850 24 40

## Ad-hoc-Chor Proben für den Bettag- Gottesdienst am 18. September

**Dienstag, 23. und 30. August,  
19.45 bis 21.15 Uhr, Kirchen-  
zentrum Eichi Niederglatt**

Wer Freude am Singen hat, ist herzlich willkommen.

Tina Pellegrini  
tina.pellegrini@zh.ref.ch

## Morgentreff

Findet nicht statt, da Sommerpause.

## Ökumenische Pilgerwanderung

Zur diesjährigen Pilgerwanderung am Samstag, 27. August 2016, sind Bisherige und Neueinsteiger herzlich willkommen.

Der Weg führt von Montpreveyres auf idyllischen Pfaden nach Lausanne. Die Strecke schlägt den Bogen von der mittelländlichen, lieblichen Landschaft des Waadtlandes zum Weingebiet an den Ufern des Genfersees.

Die Wanderung dauert ca. 3½ Stunden Gehzeit mit wenig Höhendifferenz, Tendenz eher abwärts und erschliesst uns einen romantischen Einstieg nach Lausanne, den wahrscheinlich nur wenige kennen.

**Treffpunkt  
(S-Bahn, hinterster Wagen, unten)**

*Niederglatt*  
ab 6.31 Uhr

*Niederhasli*  
ab 6.47 Uhr

*Oberglatt*  
ab 6.50 Uhr

*Zürich HB*  
ab 7.32 Uhr (Gleis 31, Richtung Bern)

### Billette

Bitte selber lösen: Tageskarte

### Mitnehmen

Wanderschuhe, Sonnen- und Regenschutz, Verpflegung aus dem Rucksack

### Anmeldung

nicht erforderlich

### Auskünfte

Stefan Schwyter  
Telefon 044 850 27 36

### Bei unklarer Witterung

Infotelefon 044 850 55 60  
(ab Freitag, 16.00 Uhr)

**GUTSCHEIN**  
für eine TCM Puls- und Zungendiagnose  
mit individueller Beratung  
Pro Person ein Gutscheine

## Mit Akupunktur und Massage gegen Gesundheitsbeschwerden

- Hautleiden natürlich behandeln
- Schlafprobleme beheben
- Alltagsstress abbauen und zur inneren Ruhe zurückkehren
- Chronische Schmerzen lindern
- Krankheiten früh erkennen und vorbeugen

**info@tcmfurttal.ch • www.tcmfurttal.ch**

Wir sind bei den Zusatzversicherungen für Komplementärmedizin anerkannt.

**康 TCM Furttal**  
Traditionelle Chinesische Medizin

**Praxis Niederhasli**  
Dorfstrasse 13a  
8155 Niederhasli  
**Tel. 044 850 1514**

**Praxis Rümlang**  
Schmidbreitenstrasse 13  
8153 Rümlang  
**Tel. 043 211 0986**

**傳統中醫**



# Kirche

## Sekretariat und Pfarrezentrum

Dorfstrasse 25a, Postfach  
8155 Niederhasli  
Béa Meyer  
Telefon 044 850 55 60  
christophorus@kath.ch  
www.kath.ch/zh/niederhasli

*Montag bis Donnerstag,  
9.00 bis 12.00 Uhr*

## Seelsorgeteam

*Hermann-Josef Hüsgen*  
Pfarreileiter  
Telefon 044 850 01 29

*Franziska Hüsgen*  
Pastoralassistentin  
Telefon 044 850 01 29

*P. Varghese Nadackal*  
Pfarradministrator  
Telefon 044 853 16 66

*Anja Beroud*  
Jugendarbeiterin  
Telefon 044 851 24 72

## Nächste Chinderchile

*Für Kinder vom Kindergarten  
bis zur 3. Klasse*

4. September, 10.00 Uhr,  
Treffpunkt Kapelle Niederhasli

## Gebet und Meditation

Am Dienstag, 30. August, treffen sich alle Interessierten zum stillen, meditativen Gebet (mit Einführung) um 19.15 Uhr im Saal des Pfarrezentrums Niederhasli.

## Katholische Kirche

### Nächster Jugendgottesdienst

4. September, Ökumenischer Chilbigottesdienst in Oberglatt

### Mittagsplausch

Am Mittwoch, 14. September, von 12.00 bis ca. 14.00 Uhr im katholischen Pfarrezentrum in Niederhasli (Dorfstrasse 25a).

Anmeldung bis Montagabend, 18.00 Uhr, Telefon 044 851 04 74.

*Getragen von der Evang.-ref. Kirchengemeinde, der kath. Pfarrei St. Christophorus und der Pro Senectute Ortsvertretung Niederhasli*

### Bibelteile für Kindergartenkinder und Erstklässler

Kinder entdecken gemeinsam Geschichten aus der Bibel durch Nachspielen, Nacherzählen, Untermalen mit Musikinstrumenten und anderen kreativen Methoden in einem Zelt, wie die Nomaden in der Wüste.

Jüngere Kinder bitte nur in Begleitung Erwachsener. 1 x im Monat.

Samstag, 20. August, 10.00 bis 11.00 Uhr, Treffpunkt ist der Eingangsbereich des Pfarrezentrums.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich!

### Weitere Daten

Samstag, 17. September, 10.00 bis 11.00 Uhr

Mittwoch, 16. November, 14.00 Uhr

Mittwoch, 7. Dezember, 14.00 Uhr

### Pilgerwanderung 2016

*Ein offenes Angebot der Pfarrei St. Christophorus und der ref. Kirchengemeinde Niederhasli-Niederglatt*

Zur diesjährigen Pilgerwanderung am Samstag, 27. August, sind bisherige und Neueinsteiger herzlich willkommen. Der Weg führt von Montpreveyres auf idyllischen Pfaden nach Lausanne. Die Strecke schlägt den Bogen von der mittelländlichen, lieblichen Landschaft des Waadtlandes zum Weingebiet an den Ufern des Genfersees.

Die Wanderung dauert ca. 3½ Stunden Gehzeit mit wenig Höhendifferenz, Tendenz eher abwärts und erschliesst uns einen romantischen Einstieg nach Lausanne, den wahrscheinlich nur wenige kennen.

### Weginformationen

Treffpunkt (S-Bahn, hinterster Wagen unten):

*Niederglatt*  
ab 6.31 Uhr

*Niederhasli*  
ab 6.47 Uhr

*Oberglatt*  
ab 6.50 Uhr

*Zürich HB*  
ab 7.32 Uhr (Gleis 31, Richtung Bern)

### Billette bitte selber lösen: Tageskarte

### Mitnehmen

Wanderschuhe, Sonnen- und Regenschutz, Verpflegung aus dem Rucksack (Picknick/Getränk)

### Es braucht keine Anmeldung.

### Auskünfte

Stefan Schwyter  
Telefon 044 850 27 36

### Bei unklarer Witterung

Infotelefon 044 850 55 60  
(ab Freitag, 16.00 Uhr)



## Kirche

### Gottesdienste an den Wochenenden

#### 6./7. August – 19. Sonntag im Jahreskreis

*Samstag*

18.00 Uhr, Hl. Messe in Niederglatt

*Sonntag*

11.00 Uhr (!), Hl. Messe, Kapelle Niederhasli

#### 13./14. August – 20. Sonntag im Jahreskreis

*Samstag*

18.00 Uhr, Hl. Messe, Kirche Niederglatt

*Sonntag*

11.00 Uhr, Hl. Messe, Kapelle Niederhasli (mit Kräuterweihe)

#### 20./21. August – 21. Sonntag im Jahreskreis

*Samstag*

18.00 Uhr, Hl. Messe, Kirche Niederglatt

*Sonntag*

11.00 Uhr, Hl. Messe, Kapelle Niederhasli

#### 27./28. August – 22. Sonntag im Jahreskreis

*Samstag*

18.00 Uhr, Hl. Messe, Kirche Niederglatt

*Sonntag*

11.00 Uhr, Hl. Messe, Kapelle Niederhasli

*Alle Gottesdienste und Veranstaltungen der Pfarrei finden Sie im Forum/Pfarrblatt und unter [www.kath.ch/zh/niederhasli](http://www.kath.ch/zh/niederhasli).*

*Wochenendgottesdienste zusätzlich (samstags) im «Zürcher Unterländer».*



### Mehr als Gartenbau.

Wir übernehmen die gesamte Bauleitung und koordinieren sämtliche Arbeiten, auch mit anderen Dienstleister. Für Sie bedeutet das eine Ansprechperson für Garten- und Landschaftsarbeiten, Holz-, Naturstein- und Metallanfertigungen, Hoch- und Tiefbauarbeiten sowie Licht- und Wasseranschlüsse.

Beratung & Planung • Gestaltung & Bau • Pflege & Unterhalt  
Gasser Gartenbau. Ihr lokaler Partner für blühende Lebensräume.

**Gasser Gartenbau AG**, Rütisbergstrasse 11, 8156 Oberhasli  
Tel. 043 299 30 03, Fax 043 299 30 05, [garten@gasserbau.ch](mailto:garten@gasserbau.ch), [www.gasser-garten.ch](http://www.gasser-garten.ch)





# Vereine und Freizeit

## Mediothek Niederhasli

Spitzstrasse 20  
Telefon 044 850 21 33  
info@mediothek-niederhasli.ch  
www.mediothek-niederhasli.ch

## Öffnungszeiten

Montag	16.00 bis 20.00 Uhr
Dienstag	16.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch	14.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	16.00 bis 18.00 Uhr
Samstag	10.00 bis 12.00 Uhr

*Die Mediothek bleibt während der Sommerferien zu den gewohnten Zeiten geöffnet*

## Highlights aus unseren Neuanschaffungen

Alle Neuanschaffungen finden Sie sofort auf unserer Homepage (Online-Katalog, Quicklist, Neuheiten)

## Romane Erwachsene

### Literarisches

- Backman, Fredrik / Britt-Marie war hier
- Dobelli, Rolf / Und was machen Sie beruflich?
- Gardam, Jane / Eine treue Frau
- Hughes, Sandra / Fallen
- Stanisic, Sasa / Fallensteller
- West, Rebecca / Die Rückkehr

### Unterhaltung

- Bell, Anna / Eigentlich bist du gar nicht mein Typ
- Colgan, Jenny / Die kleine Bäckerei am Strandweg
- Fforde, Katie / Eine perfekte Partie
- Hülsmann, Petra / Glück ist, wenn man trotzdem liebt
- Kinsella, Sophie / Shopaholic & Family
- Mallery, Susan / Halbzeit oder Hochzeit?
- Musso, Guillaume / Vierundzwanzig Stunden
- Scheunemann, Frauke / Ziemlich unverhofft

# Mediothek Niederhasli

## Biografisches

- Gastmann, Dennis / Atlas der unentdeckten Länder
- Schawinski, Roger / Ich bin der Allergrösste
- Seierstad, Åsne / Einer von uns: Die Geschichte eines Massenmörders
- Singlefrau / Mein Bett ist halb voll

## Spannung

- Billingham, Mark / Zeit zum Sterben
- Carter, Chris / I Am Death
- Child, Lee / Die Gejagten
- Föhr, Andreas / Eisenberg
- Gerhardsen, Carin / Vergessen wirst du nie
- Kuhn, Roswitha / Fusslos
- Lassberg, Martin / Steinroller
- Roderick, Mark / Post Mortem 1 + 2
- Sellano, Luis / Portugiesisches Erbe
- Slaughter, Karin / Schwarze Wut
- Welsh, Louise / V5N6

## Sachbücher Erwachsene

### Living at home

- Zürich geht aus 2015/2016
- 104 Festlokale im Kanton; Zürich und Umgebung
- Die Burger-Bibel

### Kreatives

- Tierfotografie
- Sommerhüte für Kids nähen

### Reisen

- Höhenwege im Wallis
- Die 100 wichtigsten historischen Ausflugsziele
- Diverse neue Reiseführer

### Geschichte

- Unser Weltrekord-Tunnel Gotthard

## Hörbücher

### Unterhaltung

- Mittermeier, Michael / Wild
- Moyes, Jojo / Nachts an der Seine
- Musso, Guillaume / Vierundzwanzig Stunden
- Andrews, M.K. / Kein Sommer ohne Liebe

### Historisches

- Lorentz, Iny / Die Fürstin

## Spannung

- Leon, Donna / Ewige Jugend
- Klüpfel, Volker / Schutzpatron
- Föhr, Andreas / Eisenberg
- Bonnet, Sophie / Provenzalische Intrige
- Robotham, Michael / Der Schlafmacher
- Henn, C.S. / Carpe Vinum

## Filme

### Bluray-Disc

- The Hateful Eight
- Die 5 Welle
- Wie Brüder im Wind

### DVD

- Alvin und die Chipmunks: Road Chip
- Brooklyn: Eine Liebe zwischen zwei Welten
- Daddy's Home
- Die dunkle Seite des Mondes
- Hilfe, ich hab meine Lehrerin geschrumpft
- Ich bin dann mal weg
- Nichts passiert
- Sebastian und die Feuerretter
- The Big Short

## Games

### PS4

- Lego Star Wars: Erwachen der Macht
- Rocket League
- Ratchet Clank

### Wii U

- Mario & Sonic bei den Olympischen Spielen Rio 2016

### Nintendo 3DS

- Kirby Plant Robobot
- Mike der Ritter

## Chinderegge

### Bilderbücher

- Fiete – das versunkene Schiff
- Zilly und Zingaro im Weltraum
- Heute bin ich Meerjungfrau
- Gleich, sagt Mama
- Die Affenagentur – Tauschtag im Tierpark

### Neue Hörspielserien

- Lesegören zum Hören
- Team Undercover
- Lego Nexo Knights

## Pro Hasli

### «Fründe» – ein freches und lustiges Theater- stück für Menschen ab 5 Jahren

Ein Theaterstück mit viel Musik und Bewegung von und mit der Theatergruppe «Tägg en Amsle».

In «Fründe» erzählen drei Freunde die wunderbar witzige Geschichte einer tierischen Freundschaft:

Johnny Mauser, Franz von Hahn und Schwein Waldemar gehen gemeinsam durch alle Höhen und Tiefen des Lebens. Dabei entdecken Sie den wahren Wert ihrer Freundschaft.

Lerne die drei Freunde kennen, und zwar am:

**Samstag, 3. September 2016,  
im kath. Pfarreizentrum Niederhasli**

*14.15 Uhr*

Wir eröffnen die Kafistube mit einem feinen Kuchenbuffet

*15.00 Uhr*

Start des Stückes «Fründe»,  
Dauer ca. 50 Minuten

#### Eintrittspreise

*Kinder Fr. 8.–*

(Fr. 6.– für Pro-Hasli-Mitglieder)

*Erwachsene Fr. 12.–*

(Fr. 10.– für Pro-Hasli-Mitglieder)

Wir freuen uns auf euer Kommen!

[www.prohasli.ch](http://www.prohasli.ch)

## Vereine und Freizeit

Haben Sie Fragen oder Anregungen? Kontaktieren Sie uns unter [prohasli@niederhasli.ch](mailto:prohasli@niederhasli.ch) oder rufen Sie uns an, Telefon 043 499 05 59 (Roger Pfenninger, Präsident), [www.prohasli.ch](http://www.prohasli.ch).



**harder bedachungen ag**

Planung > Neubau > Unterhalt > Renovation

📍 Kloten / Oberhasli ☎ 043 538 26 24 🌐 [harder-dach.ch](http://harder-dach.ch)

**Bauspengler-Lehrlinge gesucht auf August 2017!**

## Vereine und Freizeit

## Sportanlage Erlen

Niederhaslistrasse 20, 8157 Dielsdorf, Telefon 044 854 90 60  
info@erlenpark.ch, www.erlenpark.ch



## Jugend

### Jugendcafé

**Niederglatterstrasse 12**

#### Mittwoch

4. bis 6. Primarschule,  
14.00 bis 17.00 Uhr

Sekundarschule bis und mit  
18. Altersjahr, 18.00 bis 21.00 Uhr

#### Freitag

4. bis 6. Primarschule,  
16.30 bis 18.30 Uhr

Sekundarschule bis und mit  
18. Altersjahr, 19.00 bis 21.00 Uhr

#### Samstag

An mindestens zwei Samstagen  
im Monat finden Anlässe, Events,  
Projekte usw. statt. Ideen und  
Inputs von Jugendlichen sind  
erwünscht.

#### Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unsere Jugendarbeiterin:

*Laura Lerchmüller,  
Bereichsleiterin Jugend*  
Telefon 043 497 61 42  
Natel 079 236 13 73  
laura.lerchmueller@niederhasli.zh.ch  
Facebook: Laura Jugendarbeit

Bei allgemeinen Fragen betreffend  
der Jugendarbeit verwenden Sie  
bitte die Mailadresse [jugendarbeit@niederhasli.zh.ch](mailto:jugendarbeit@niederhasli.zh.ch) oder schreiben Sie  
uns im Facebook unter dem Namen  
Jugendarbeit Niederhasli.

## Werkstatt für Behinderte

### Gutweniger AG

Wehntalerstr. 3a  
8155 Nassenwil

Tel: 044 302 05 77  
info@gutweniger.ch

10% Rabattcode: 8155

[www.behindertenwerkstatt.ch](http://www.behindertenwerkstatt.ch)

Textil, kosmetische Produkte, Reinigungsmittel,  
Bürsten, Holzspielsachen, Lohnarbeiten

**WIR SIND ANGEKOMMEN**  
nach über 30 Jahren in Zürich-Seebach  
haben wir den Firmensitz nach Nassenwil verlegt

zusätzlich betreiben wir die Internetseite

[www.guetiwar.ch](http://www.guetiwar.ch)



## Vereine



## Vereine und Freizeit



Freitag/Samstag/Sonntag, 26./27./28. August 2016

### Chilbi Oberhasli - Programm

#### Freitag, 26. August

ab 17.00 Uhr	Apéro mit Sponsoren Chilbibetrieb: Kinderkarussell / Autoscooter / Coniserie / Schiessbude / Salamischessen
17.30 – 20.30 Uhr	Päckliwühlkiste & Mohrenkopfschiessen mit „Spatzehoök“
ab 19.30 Uhr	Musikgesellschaft Niederhasli
ab 20.00 Uhr	Turner – Rondell – Bar „beim Parkplatz von Pigo“
21.00 – 23.00 Uhr	Rockband Daytona

#### Samstag, 27. August

ab 14.00 Uhr	Chilbibetrieb: Kinderkarussell / Autoscooter / Coniserie / Schiessbude / Salamischessen
ab 14.00 Uhr	Säulirennen: Lauf 1 & 2
ab 14.00 Uhr	Vorführung Feuerwehr - Fahrzeuge
15.00 – 21.00 Uhr	Päckliwühlkiste & Mohrenkopfschiessen mit „Spatzehoök“
ab 16.30 Uhr	Säulirennen: Lauf 3 & 4
19.00 – 24.00 Uhr	Stimmung mit der Gruppe Vollgas Kompanie
ab 20.00 Uhr	Turner – Rondell – Bar „beim Parkplatz von Pigo“
ab 21.00 Uhr	<< HITSCH`S Mehlsuppe >>

#### Sonntag, 28. August

ab 08.30 Uhr	Kaffee & Gipfeli
ab 09.30 Uhr	Chilbi – Gottesdienst mit dem Chor Unterländer Stimmen
ab 11.30 Uhr	Frühschoppenkonzert mit den Schlossberg Musikanten
ab 12.00 Uhr	Chilbibetrieb: Kinderkarussell / Autoscooter / Coniserie / Schiessbude / Salamischessen
12.00 – 18.00 Uhr	Päckliwühlkiste & Mohrenkopfschiessen mit „Spatzehoök“
ab 14.00 Uhr	Säulirennen: Lauf 5 & 6
ab 16.30 Uhr	Säulirennen: Lauf 7 & 8

## Chilbiverein Oberhasli

Freitag bis Sonntag,  
26. bis 28. August 2016

Wir vom Chilbiverein Oberhasli freuen uns sehr, euch das diesjährige Jubiläumsprogramm vorzustellen. Für jeden ist was dabei!

Diverse Attraktionen, viel Musik für jeden Geschmack, Traditionelles wie das Salamischessen und speziell zu erwähnen das Säulirennen, welches am Samstag und Sonntag stattfindet.

Für eine abwechslungsreiche Verpflegung haben wir ebenfalls gesorgt: Nebst Bratwurst, Steak und Pommes bieten wir dieses Jahr speziell zum Chilbi-Geburtstag einen leckeren Hamburger an. Dazu ein Bier, das extra für unser Jubiläum gebraut wurde!

**Also – vorbeikommen lohnt sich!  
Wer das nicht macht, verpasst etwas!**

Wir vom Vorstand sowie alle freiwilligen Helferinnen und Helfer freuen uns, euch zu begrüßen.

**Bis bald in Oberhasli!**

[www.chilbiverein-oberhasli.ch](http://www.chilbiverein-oberhasli.ch)

- Spagyrik
- Teemischungen
- Schüssler Salz Therapie
- Homöopathie
- Pflanzenheilkundliche Beratungen
- Sofort Passbild Service



## Hasli Drogerie

FACHGESCHÄFT FÜR GESUNDHEIT

Im Dorfzentrum 8155 Niederhasli  
Montag - Samstag geöffnet

Tel. 044 850 40 66 [haslidrogerie@bluewin.ch](mailto:haslidrogerie@bluewin.ch)

# Vereine und Freizeit

## Musikgesellschaft Niederhasli

### Unser Abenteuer EMF Montreux 2016

Seit Dezember 2013 haben wir auf dieses Wochenende gewartet und uns auf dieses besondere Erlebnis gefreut. Es schien noch in weiter Ferne und dann war es irgendwie doch plötzlich soweit: Wir fuhren ans eidgenössische Musikfest nach Montreux!

Am Samstag, 18. Juni 2016, besammelten wir uns um 9.30 Uhr beim Getreidezentrum, wo schon der Car von Ammann Erlebnisreisen auf uns wartete. Schnell war das ganze Gepäck und alle Instrumente der 54 Musikerinnen und Musiker und deren Begleitpersonen verladen und wir fuhren pünktlich um 10.00 Uhr los Richtung Westschweiz. Die Stimmung war gut, es wurde geplaudert, gelacht und gejasst und natürlich auch schon das erste Mal angestossen.

So düsten wir knapp zwei Stunden, bis wir in Thörishaus unseren Mittagshalt machten. Im Gasthof Sternen wurden wir sehr herzlich empfangen. Wir durften einen feinen

Zmittag geniessen und konnten dank dem prompten Service planmässig um 14.00 Uhr weiterfahren. Nun konnte man bald den Genfersee sichten und das südliche Flair dieser Region war bereits spürbar. Der Car brachte uns an den Bahnhof Villeneuve, dort nahmen wir den Zug nach Montreux. Am Bahnhof Montreux angekommen, mussten wir nur die Rolltreppe hinunter, über die Strasse und schon waren wir in unserem Hotel.

Und dieses war einfach der Hammer. Luxuriös, an einer Toplage, Seesicht, direkter Ausblick auf die Marschmusikstrecke . . . Der Start in Montreux konnte besser nicht sein! Der Rest des Tages stand allen zur freien Verfügung. Zeit, das Festgelände zu erkunden, an der Riviera zu flanieren oder Vorträge anderer Musikvereine anzuhören. Das Wetter spielte auch einigermaßen mit, erst am Abend fing es an zu regnen. Doch da waren alle bereits im Bett . . . oder sonst irgendwo unter Dach.

Ein bisschen Schlaf konnte allerdings wirklich nicht schaden, denn unser Programm am Sonntag war streng. Wir mussten schon früh aus den Federn. Bereits ab 6.45 Uhr gab es Frühstück. Die Einen ein bisschen fitter als die Anderen, waren aber alle pünktlich zum Abmarsch zum Instrumentendepot bereit. Ein kurzer Fussmarsch führte uns dorthin, und

um ins Einspiellokal zu gelangen, mussten wir nur die Strasse überqueren. Um 8.10 Uhr hatten wir dann eine knappe Stunde Zeit, um uns gut einzuspielen. Unser Dirigent Martin Schiesser stellte uns auch mental nochmals auf den Wettbewerb ein.

Wir waren gut vorbereitet, haben mit einem möglichst geringen Probeaufwand alles aus unseren beiden Vortragsstücken rausgeholt und wir traten mit unseren eigenen Mitgliedern ohne externe Verstärkung zum Wettbewerb an. Dies alles gab uns ein gutes Gefühl, auch wenn wir doch ein wenig nervös waren, als wir die Miles Davis Hall, unser Wettspiellokal, betraten. Auf der Bühne wurde alles für uns bereitgestellt. Auch dass wir nicht wie gewohnt sitzen konnten, brachte uns nicht aus der Fassung. Und dann war es soweit, das Okay der Jury kam und wir durften zuerst das Aufgabenstück der 2. Klasse Harmonie «The Glenmasan Manuscript» vortragen. Nach anfänglicher Unsicherheit – wir mussten uns zuerst an die Akustik des Saals gewöhnen – gelang uns mit dem Aufgabenstück wie auch mit dem Selbstwahlstück «Century Point» ein solider Vortrag ohne grosse Fehler, aber auch ohne einen Exploit. Dies zeigte sich dann auch genauso in den Punkten, die wir von der Jury erhalten haben. Wir erspielten uns für das Aufgabenstück dreimal 81 Punkte und für das Selbstwahlstück dreimal 82 Punkte, das Punktemaximum liegt bei je 100. Vielleicht waren wir im ersten Moment etwas enttäuscht und hätten uns eine Punktzahl Mitte 80 erhofft, im Nachhinein betrachtet ist dies für unseren jungen Verein aber in etwa das, was wir können und wo wir stehen und womit wir zufrieden sein können, eine Punktzahl über 80 bedeutet laut Wettbewerbsreglement immerhin «gute Leistung».

Nach dem Wettbewerb und im Regen ging es dann in die 2m2c-Halle zum Mittagessen. Nach der Stärkung stand noch der Parade-

**Feyreisen**  
Dorfzentrum Niederhasli

Dorfstrasse 13a • 8155 Niederhasli  
Telefon 044 850 08 50  
[www.feyreisen.ch](http://www.feyreisen.ch)

#### Öffnungszeiten:

Montag geschlossen  
Dienstag bis Freitag 09.00–12.00 Uhr  
14.00–18.00 Uhr  
Samstag 10.00–13.00 Uhr

*Raus aus dem grauen Alltag!*

**Ihr Reisebüro  
im Dorfzentrum  
in Niederhasli**



## Vereine und Freizeit

musikwettbewerb auf dem Programm und pünktlich zu unserem Start um 14.12 Uhr schien dann auch wieder die Sonne.

So konnten wir uns also in Marschformation aufstellen und Martin richtete unsere Reihen aus. Wir bekamen Bescheid, dass wir «Gruss an Niederhasli» spielen durften, was uns sofort in Euphorie versetzte und zusätzlich motivierte.

Vielleicht ein bisschen zu sehr? Denn eine Erklärung für unsere Vorführung gibt es nicht, beim Abmarschieren ging so ziemlich alles schief; wir starteten nicht miteinander, die Instrumente gingen nicht zusammen hoch, die Strecke ging abwärts, was uns immer grössere Schritte nehmen liess . . . Irgendwann im Mittelteil des Marsches fingen wir uns einigermaßen, doch dann kam bereits das nächste Problem auf uns zu. Die gesamte Vorführung darf höchstens 250 Meter lang sein. Eigentlich haben wir alles ausgemessen, doch durch die grössere Schrittlänge ging das plötzlich nicht mehr auf. Die Abschränkung kam bedrohlich schnell auf uns zu und wir haben die 250-Meter-Marke überschritten, was natürlich Abzug gibt. Und auch beim Anhalten hatten wir einen Fehler drin.

Phuuu, das war wohl nichts. Wir sahen uns schon abgeschlagen am Ende der Rangliste. Enttäuscht und völlig frustriert über unsere Leistung warteten wir widerwillig auf die Punktzahl. Doch die fiel um einiges besser aus, als wir erwartet hätten. Dies lag an unserer musikalischen Leistung. Im Mittelteil konnten wir uns gute 89 Punkte erspielen und deswegen gelang es uns, auf der Rangliste doch noch 5 Vereine hinter uns zu lassen. Nicht auszudenken, wie weit nach oben wir hätten klettern können, hätte das Marschieren geklappt . . .

Somit gingen wir im ersten Moment mit gemischten Gefühlen auf den Zug, wo der Car uns wieder in Villeneuve erwartete, um uns nach Hause zu bringen.

Und bereits im Car verflog der Frust und es konnten schon erste Scherze über unser Marschdesaster gemacht werden. Die Heimfahrt verlief dann relativ ruhig, waren doch alle müde vom wenig Schlafen und all den vielen Eindrücken.

Kurz vor Niederhasli kam dann aber wieder Stimmung auf. Denn wir wussten ja, dass wir beim Werkgebäude vom Gemeindepräsidenten Marco Kurer und seinen Mitarbeitern sowie vielen Delegierten des Turnvereins und des gemischten Chor Neerach Niederhasli empfangen wurden.

Und der Empfang war dann wirklich beeindruckend, alle standen bereit, Musik erklang, die Fahnen wurden geschwungen . . . Es war einfach wunderbar, ein tolles Gefühl! Marco Kurer richtete ein paar Worte an uns alle, bevor wir dann noch unsere beiden Märsche, welche wir für den Parademusikwettbewerb angemeldet haben, zum Besten gaben. Nachher gab es Getränke und Würste.

Es war ein wunderbarer Ausklang eines super Wochenendes!

Wir möchten uns an dieser Stelle ganz herzlich bei allen bedanken, die unser Projekt EMF Montreux 2016 in irgendeiner Form unterstützt haben; unserem Mitglied Cornelia Stüssi für die perfekte Organisation der Reise, unserem Dirigenten Martin Schiesser für die professionelle und

motivierende musikalische Vorbereitung, allen Mitgliedern für den grossen Einsatz, allen Leuten für die, zum Teil sehr grosszügige, finanzielle Unterstützung, dem Gemeindepräsidenten Marco Kurer sowie der Gemeinde Niederhasli, insbesondere dem Team um Peter Bischofberger und dem Turnverein Niederhasli und gemischten Chor Neerach Niederhasli für den schönen Empfang.

### **Nun geht es für wieder mit dem «normalen» Jahresprogramm weiter**

Musikalische Umrahmung der 1.-Augustfeier auf dem Dorfplatz Niederhasli ab 10.00 Uhr und Konzert an der Chilbi Oberhasli am Freitag, 26. August, dieses Jahr bereits um 19.30 Uhr.

*Wir wünschen Ihnen eine schöne Sommerzeit!*

## **Schenker Lebenspower System**

Für alle, die für ihr Problem eine wirkliche Lösung wollen.

**Ursula Lüthi, zertifizierte Therapeutin,  
Telefon 044 850 04 04, [www.ursulaluethi.ch](http://www.ursulaluethi.ch)**

**Ich freue mich über Ihre Kontaktaufnahme!**



# Vereine und Freizeit

## Turnverein Niederhasli

### Damenriege

#### Regionalturnfest Wetzikon, 25. Juni 2016

Unser erster und einziger Wettkampf dieses Jahr führte uns nach Wetzikon. Mit nicht allzu grossen Erwartungen reisten wir an. Aus diversen Gründen konnten wir fast nie vollständig trainieren und dann hatten wir auch noch zwei verletzungsbedingte Ausfälle zu verzeichnen. In letzter Minute noch die Teams angepasst ging es los.

Erstmals startete die Damenriege in 2 Kategorien. Die älteren Semester starteten in einem 3-teiligen Wettkampf 35+ und die jüngeren in einem 1-teiligen bei den Aktiven mit dem Schulstufenbarren.

Das Wetter war uns wohlgesonnen. Eine halbe Stunde vor Start hörte es auf zu regnen und die Bedingungen

waren gut. Die 2 Spiele im Fachtest Allround absolvierten wir mit Brauvour und waren selber erstaunt über die Endnote 9.96. Besser geht fast nicht. Beflügelt ging es zur nächsten Disziplin, dem Teamaerobic. Wir erwarteten eine 8.08, was wiederum über den Erwartungen lag. Als dritte Disziplin hatten wir Schleuderball. Dank einigen guten Werferinnen holten wir uns die Note 9.0.

Sehr zufrieden mit dem diesjährigen Wettkampf, welcher den für uns sensationellen 6. Platz von 33 Mitstreitern eintrug, genossen wir das Turnfestambiente und machten uns gegen Abend auf zum 1-teiligen Wettkampf in der Disziplin Stufenbarren. Leider wurde die Vorführung in eine Turnhalle verlegt und fand nicht in der grossen Eislaufarena statt. Mit wenigen Zuschauern zeigten die jungen Frauen ihre schöne Übung. Leider lief nicht alles so rund in Ausführung und Synchronität, weshalb es nur zu einer Endnote von 8.16 reichte. Dies bedeutete den 8. von 11 Rängen.

Insgesamt war es ein super organisiertes Turnfest, mit vielen Möglich-

keiten zu festen und sich zu verweilen. Leider spielte das Wetter nicht immer mit, aber das ist ja diesen Sommer nichts Neues.

### Durch den Umbau der Mehrzweckanlage in Niederhasli werden wir ab 22. August 2016 auf andere Sporthallen ausweichen. Wir turnen wie folgt:

#### Aktivriege

*Montag Sommer, 19.45 bis 21.30 Uhr*  
Wiese Seehalde Niederhasli oder nach Absprache

*Montag Winter, 20.00 bis 21.30 Uhr*  
Zentralschulhaus Niederhasli

#### Damenriege

*Montag, 20.00 bis 21.45 Uhr*  
Rietli Niederglatt  
Spiegelsaal + Pavillon Seehalde

#### Frauenriege

*Donnerstag, 19.30 bis 20.30 Uhr*  
Linden Niederhasli

#### GETU

*Dienstag, 18.00 bis 22.00 Uhr*  
K3-K4: Rossacker Niederhasli

*Dienstag, 19.30 bis 21.30 Uhr*  
K5-K6: Eichi Niederglatt

*Donnerstag, 17.30 bis 19.00 Uhr / 19.30 Uhr*  
K0-K1: Rossacker Niederhasli

*Donnerstag, 18.00 bis 20.00 Uhr*  
K2-K6: Eichi Niederglatt

#### Jugendvereinsturnen

Individuell, wird auf der Webseite aufgeführt: [www.getuniederhasli.ch](http://www.getuniederhasli.ch)

#### Juspo (Jugendsport)

*Freitag, 18.00 bis 19.30 Uhr*  
Rossacker Niederhasli

#### Kindervolleyball

*Donnerstag, 17.45 bis 19.15 Uhr*  
Linden Niederhasli



## Vereine und Freizeit



### Kitu

Montag, 16.15 bis 17.15 Uhr  
Rossacker Niederhasli

### Männerriege

Dienstag, 20.00 bis 21.45 Uhr  
Zentralschulhaus Niederhasli

### MuKi

Mittwoch, 9.15 bis 10.15 Uhr  
Linden Niederhasli

### Tanzgruppe

Montag, 19.00 bis 20.00 Uhr  
Spiegelsaal Seehalde

### Männerriege

#### Turnfest Wetzikon

Die Männerriege war mit einem 2. Rang erfolgreich am Turnfest in Wetzikon. Wir konnten unsere Leistung noch einmal steigern gegenüber dem letzten Jahr. Für unsere Fit-and-Fun-Disziplinen hatten wir ideale Bedingungen auf dem Kunstrasen. Der grosse Regen kam erst, als wir die letzte Disziplin beendet hatten.

Im Festzelt diskutierten wir anschliessend, wo wir uns noch hätten steigern können oder wo wir besonders gut waren. Den EM-Fussballmatch

Schweiz gegen Frankreich in einem vollen Festzelt zu schauen, war auch ein spezielles Erlebnis.

Unsere Wettkampf-Saison ist nun vorbei und wir trainieren nach den Sommerferien wieder jeden Dienstag im Zentralschulhaus.

Der nächste Anlass ist das Preisjassen am Samstag, 29. Oktober – neu im Werkgebäude Oberhasli an der Sandrainstrasse 13. Wir werden eine halbe Stunde früher als letztes Jahr beginnen, Start schon um 19.00 Uhr.

[www.tvniederhasli.ch](http://www.tvniederhasli.ch)

**Die Bank für jede Zeit!**  
Sorglos starten.

**Bezirks-Sparkasse Dielsdorf**  
Genossenschaft

Die Bank für junge Leute.  
[www.sparkasse-dielsdorf.ch](http://www.sparkasse-dielsdorf.ch)

Carrosserie Winkler GmbH

- Unfallreparaturen
- Lackierungen
- Restaurationen
- Rostreparaturen
- Scheibenmontagen
- Hagelschadenreparatur
- Kunststoffreparaturen
- Polieren
- Ersatzwagen

Gewerbestrasse 5 · 8155 Niederhasli  
Tel. 044 850 15 65 · [www.car-win.ch](http://www.car-win.ch)

[www.lignoflor.ch](http://www.lignoflor.ch)

# lignoflor

Lignoflor AG  
Mandachstrasse 50  
8155 Niederhasli  
Tel. 044 322 88 82  
Fax 044 322 88 85

## Parkett

Ihr Fachgeschäft für alle Parkettarbeiten.



# Vereine und Freizeit

## Kurse der Volkshochschule Region Bülach im August und September 2016

### Gesellschaft und Politik

---

#### Erfolgreich durchs Gymnasium (Fortsetzungskurs)

*Dr. Marianne Breu, Laufbahnberaterin und Seminarleiterin*  
Samstag, 10. September 2016, 9.00 bis 12.00 Uhr, Fr. 80.–  
(Elternpaar: Fr. 60.– pro Person)

#### Berufswahl als Familienprojekt

*Simon Schmid, Berufs-, Studien- und Laufbahnberater*  
Dienstag, 13. September 2016, 19.00 bis 21.00 Uhr, Fr. 50.–  
(Elternpaar: Fr. 35.– pro Person)

#### Bereit für die Pensionierung?

*Dr. Marianne Breu, Laufbahnberaterin und Seminarleiterin*  
Dienstag, 27. September 2016, 19.00 bis 21.00 Uhr, Fr. 35.–  
(Ehepaar: Fr. 30.– pro Person)

### Kunst und Kultur

---

#### Lieder singen (fortlaufende Chorgruppe)

*Amanda Manda Seiler, Sängerin und Gesangspädagogin*  
6 x Montag, 29. August bis 3. Oktober 2016, 18.15 bis 19.30 Uhr, Fr. 180.–

#### Den Stimmschatz entfalten

*Amanda Manda Seiler, Sängerin und Gesangspädagogin*  
Freitag, 16. September / 11. November 2016, 14.00 bis 18.00 Uhr, Fr. 120.– pro Nachmittag

#### Liedernächte – Mantra singen – Gesänge des Ostens

*Amanda Manda Seiler, Sängerin und Gesangspädagogin*  
Donnerstag, 22. September 2016, 19.00 bis 21.00 Uhr

### Mensch und Gesundheit

---

#### Aqua-Jogging

*Isabel Buchmann, Aqua-Powerinstructorin*  
20 x Montag, 22. August 2016 bis 6. Februar 2017, 20.00 bis 20.50 Uhr, Fr. 340.– / 20 x Mittwoch, 24. August 2016 bis 8. Februar 2017, 19.10 bis 20.00 Uhr, Fr. 340.–

#### Rücken stärken

*Francesca Paradiso Hugentobler, dipl. Yogalehrerin*  
20 x Montag, 22. August 2016 bis 6. Februar 2017, 20.05 bis 20.55 Uhr, Fr. 360.– / 16 x Freitag, 26. August 2016 bis 3. Februar 2017, 18.35 bis 19.25 Uhr, Fr. 288.–

#### Hatha Yoga über Mittag

*Gertrud «Gerry» Knecht, Yogalehrerin, Atemtherapeutin IKP*  
7 x Mittwoch, 24. August bis 5. Oktober 2016, 12.00 bis 12.55 Uhr, Fr. 175.–

#### Yoga für Männer

*Tanja Schmid, Yogalehrerin*  
6 x Donnerstag, 25. August bis 29. September 2016, 20.15 bis 21.15 Uhr, Fr. 150.–

### Natur und Umwelt

---

#### Einheimische Waldpilze (Grundlagen und weiterführende Kenntnisse über das Pilze sammeln)

*Thomas Keller, eidg. Pilzkontrolleur Embrachertal; Jeannine Bollinger, Stv. Pilzkontrolleurin Embrachertal*  
Montag, 29. August, 19. September und 24. Oktober 2016: Theorie und Pilzbestimmung; Samstag, 24. September 2016: Exkursion; Montag, 19.00 bis 21.30 Uhr; Samstag, 9.00 bis 12.00 Uhr, Fr. 210.–

#### Schutz & Rettung am Flughafen Zürich

*Führung*  
Samstag, 17. September 2016, 8.45 bis 11.30 Uhr, Fr. 45.–  
(das Mindestalter beträgt 12 Jahre)

### Kommunikation und Persönlichkeit

---

#### Gelassen und respektvoll erziehen – Ein Kurs für Eltern im Erziehungsalltag

*Catrina Gander, Fachfrau Erziehung AAI*  
4 x Donnerstag, 8./15./29. September und 6. Oktober 2016, 19.00 bis 21.00 Uhr, Fr. 200.– (Elternpaar: Fr. 150.– pro Person)

#### Kleider machen Leute – Kompetente und stilvolle Kleidung für jede Situation

*Astrid Senn, dipl. Kniggetrainerin, Farb-, Stil- und Imageberaterin*  
Montag, 19. September 2016, 18.30 bis 21.30 Uhr, Fr. 76.–

### Formen und Gestalten

---

#### Gefässe aus Papiermaché

*Tom Küffer, Kunstschaffender, Dozent*  
2 x Dienstag, 20./27. September 2016, 18.30 bis 21.30 Uhr, Fr. 160.–  
(inkl. Material)

#### Lampen aus Glasmosaik

*Beatrix Zuber, Gestalterin*  
Freitag, 30. September 2016, 18.00 bis 22.00 Uhr und Samstag, 1. Oktober 2016, 13.00 bis 17.00 Uhr, Fr. 160.– (exkl. Materialkosten ca. Fr. 130.–)

### Weitere Informationen auf der Website

---

[www.volkshochschule-buelach.ch](http://www.volkshochschule-buelach.ch)

### Adresse

---

#### Volkshochschule Zürich – Region Bülach

Marktgasse 35  
8180 Bülach  
Telefon 044 864 44 55  
Fax 044 864 44 40  
[info@volkshochschule-buelach.ch](mailto:info@volkshochschule-buelach.ch)



## Hasli Chile Evangelische Kirche

Gerne laden wir Sie zu unseren Anlässen im August ein! Entdecken und erleben Sie jeden Sonntag mit uns biblische Wahrheiten und die Aktualität des christlichen Glaubens unabhängig davon, welchen religiösen und kulturellen Hintergrund Sie haben.

Jeweils am letzten Sonntag im Monat findet in der Hasli Chile der etwas andere Gottesdienst statt. Ein Morgen mit Brunch, Special Music, Kinderfest und Input speziell auch für Leute, die noch nie in einer Kirche waren oder aufgehört haben, in die Kirche zu gehen. Wir laden Sie herzlich ein.

### Gottesdienste im August

Sonntag, 7. August  
**keine Celebration**  
Sommerferien

Sonntag, 14. August, 10.30 Uhr  
**Celebration**  
mit Sam Müller

Sonntag, 21. August, 10.30 Uhr  
**Celebration**  
mit Stefan Ammann

Die Gottesdienste finden an der Wehntalerstrasse 6 (Im Asp, Hofstet-

ten) zwischen Niederhasli und Oberglatt statt. Während des Gottesdienstes werden Ihre Kinder bis 2. Kindergarten in der Mini-Kids-Kinderhüte und die 1.- bis 6.-Klässler im Switch-on-Programm betreut.

### Der etwas andere Gottesdienst:

Sonntag, 28. August, 10.30 Uhr  
**come & see mit Brunch**

Der come & see im August ist ein Gottesdienst für alle, die schon länger keinen traditionellen Gottesdienst mehr besucht haben. Ein Morgen mit Brunch, Special Music mit der Band Ashes to Beauty und einem aktuellen Input. Während dem come & see werden Ihre Kinder bis 2. Kindergarten in der Mini-Kids-Kinderhüte und die 1.- bis 6.-Klässler im Switch-on-Programm betreut.

### freeway für Teens

Jeweils freitags von 19.00 bis 21.30 Uhr findet ein Programm für Teens statt. Chillen, Games, Input, Diskutieren, Special Events besuchen usw. stehen jeweils auf dem Programm.

Freitag, 26. August  
Fun'n'Chill

Während der Schulferien findet kein freeway-Programm statt

## Vereine und Freizeit

### Informationen und Adresse

#### Hasli Chile Evangelische Kirche

Markus Zeier, Pastor  
Office: Spitzstrasse 10  
8155 Niederhasli  
Telefon 044 851 25 36  
info@haslichile.ch  
www.haslichile.ch

## Tennis-Club Erlen Dielsdorf

### Mir sind au debii mit attraktive Aktivität am Dorffäsch Dielsdorf vom 19. bis 21. August

Bi eus am Stand a dä Schuelstrass gits es feins **Thai-Curry!**

Chumm verbii und las di bi eus verwöhne, das muesch cho probiere.

Und übrigens, euses Schnupperabo für 200 Stutz gits immer no!

### Interessiert dich Tennis?

Bisch du au bi eus debi?  
Dänn mäld di unter [www.tcerlen.ch](http://www.tcerlen.ch).

Mer freued eus uf dich!

**Mobile Werkstatt**

- Türen
- Fenster
- Glas
- Schloss & Schlüssel
- Einbruch-Reparaturen
- Schreinerarbeiten



**Schreiner  
Reparatur  
Service**  
*Olaf Meier*



**24h  
NOTRUFSERVICE**

**Talackerweg 5**    **044 / 252 18 84**    **info@srs-meier.ch**  
**8156 Oberhasli**    **079 / 258 18 84**    **www.srs-meier.ch**

**FUSS  
PFLEGE  
PRAXIS**  
KARIN LOCHER

Dipl. Fusspflegerin  
mit med. Ausbildung  
**Pédicure und  
Fussreflexmassage**  
Püntstrasse 10  
8155 Niederhasli  
079 799 08 85



*Ihr Fuss ist König!*



## Vereine und Freizeit

### Zottelbär Elki-Treff

*Ich bin en chline Zottelbär  
Ich bin en chline Stumpe  
Ich gwaggle hin und gwaggle her  
Und mängisch tuen ich gump*

#### Der Zottelbär wird zum Elki-Treff!

Nun ist schon wieder ein Schuljahr um, und wir konnten viele schöne Erlebnisse mit Euch teilen. Leider konnten wir niemanden finden, der uns bei der Organisation der Krabbelgruppe unterstützt. Darum findet der Zottelbär ab August einmal pro Monat statt! Wir freuen uns, Euch Ende August zum ersten Elki-Treff einzuladen. Bitte nehmt euren Zvieri selber mit. Spielsachen sind vorhanden.

#### Datum

Donnerstag, 25. August 2016,  
15.30 bis 17.00 Uhr

#### Ort

Kath. Pfarreizentrum Niederhasli,  
Dorfstrasse 25

#### Kosten

Gratis

#### Kontaktpersonen

*Mirjam Zehnder*

Telefon 043 535 01 14  
m.woodbird@gmx.ch

*Karolina Steinmann*

Telefon 076 336 16 72  
karolinasteinmann@bluewin.ch

*Andrea Christen*

Telefon 076 324 34 00  
rea.luescher@hispeed.ch

*Oder besucht unsere Internetseite*

*www.zottelbaer-niederhasli.ch.*

### Spatzehöck

Wir sind eine lustige Rasselbande, bis 5 Jahre alt, und treffen uns jeden Donnerstag ab 15.15 bis 17.00 Uhr in der Turnhalle des Schulhauses Oberhasli. Dort spielen wir zusammen und lernen, miteinander umzugehen. Es sind genügend Spielsachen und Krabbeldecken vorhanden.

Währenddessen können unsere Mamis Spatzenfreuden und -sorgen austauschen.

*In den Monaten Mai bis September treffen wir uns bei schönem Wetter auf dem Spielplatz Birch!*

Gelegentlich gehen unsere Mamis ohne uns aus. Da besprechen sie, was wir dem Osterhasen basteln, wann wir den Zoo besuchen oder Grillieren gehen.

Schaut doch einfach bei uns rein, es sind alle herzlich willkommen! Vergesst die «Rutschsöckli» oder Finken nicht!

Der Jahresbeitrag beträgt Fr. 50.–. Dieses Geld benötigt der «Spatzehöck» für Bastelmaterialien, «Chlaushöck» und für andere Anlässe.

#### Habt Ihr noch Fragen?

Bitte meldet Euch bei unserer Präsidentin Claudia Romer, Telefon 052 242 36 34 oder unter [info@spatzehoeck.ch](mailto:info@spatzehoeck.ch).

*Besucht doch mal unsere Internetseite [www.spatzehoeck.ch](http://www.spatzehoeck.ch).*

Bis bald.

Wir freuen uns auf Euch!

### Sing- und Chorschule Zürcher Unterland

Flotte Kids ab 3 Jahren singen, spielen, musizieren, lachen und lernen. Spezielle musikalische Ausbildung.

Wir treffen uns wöchentlich – ausser in den Schulferien – freitags von 10.00 bis 11.00 Uhr im kath. Kirchenzentrum, Dorfstrasse, Niederhasli.

#### Info und Anmeldung

Monika Klinkner  
Telefon 044 860 73 83

# URECH

BAUMANAGEMENT

ARCHITEKTUR & BAULEITUNG

MARTIN URECH  
SANDRAINSTRASSE 13  
8156 OBERHASLI  
TEL 044 850 32 31  
MOBILE 079 662 62 31  
E-MAIL [info@urechbau.ch](mailto:info@urechbau.ch)  
[www.urechbau.ch](http://www.urechbau.ch)



## Hat Dein Wagen eine Beule, schwingt PIGO seine Keule!

Carrosserie-Autospritzwerk · P. Hintermann · 8156 Oberhasli · Tel. 044 850 63 93 · [www.pigo.ch](http://www.pigo.ch)

## Samariterverein Niederhasli

[www.abc-samariter.ch](http://www.abc-samariter.ch)

### BLS-AED-Grundkurs (Basic-Life-Support mit Automatischer, externer Defibrillation)

#### Haben Sie sich auch schon gefragt, was beim Gemeindehaus so blinkt?

*Sie wollen die Herz-Lungen-Wiederbelebung theoretisch und praktisch erlernen?*

Eine korrekte Herzmassage kann das Leben eines Ihnen nahestehenden Menschen retten. Auch Sie können Herz-Lungen-Wiederbelebung mit der erweiterten Defibrillation in diesem Kurs lernen.

Herzstillstand ist die häufigste Todesursache in den westlichen Industrienationen. In der Schweiz erleiden jährlich 10'000 Menschen einen Herzstillstand, das ist ein Patient in einer Stunde.

Wenn innert Minuten die richtige Erste Hilfe geleistet wird, verbessert sich die Überlebenschance beträchtlich. Dies haben Erfahrungen in vielen Ländern gezeigt.

#### Dauer

6 Stunden

#### Inhalt

- Anatomie und Physiologie der Atmung und des Kreislaufes
- Symptome des Herzstillstandes
- Massnahmen bei Herzstillstand
- Technik des BLS und AED bei einem Erwachsenen, bei einem Junior und bei einem Säugling

#### Kursdaten

Freitag / Donnerstag, 9. September / 29. September 2016 (Dieser zweite Abend kann auch als Repetitionskurs gebucht werden. Dann kostet dieser Abend Fr. 60.–).

#### Zeit

19.00 bis 22.00 Uhr

#### Kursort

Schulhaus Rossacker  
Dorfstrasse 22  
Zivilschutzkeller  
8155 Niederhasli  
(gleich neben der Migros)

#### Kosten

Fr. 130.– pro Person

#### Anmeldung

Roman Täschler  
Telefon 043 433 07 74  
[roman.taeschler@abc-samariter.ch](mailto:roman.taeschler@abc-samariter.ch)

## Vereine und Freizeit

## Neuapostolische Kirche Schweiz

Gemeinde Niederhasli  
Hofstetterstrasse 42  
8155 Niederhasli  
[www.niederhasli.nak.ch](http://www.niederhasli.nak.ch)

#### Gottesdienste

Sonntag, 9.30 Uhr  
Donnerstag, 20.00 Uhr

Sie sind herzlich zu unseren Gottesdiensten eingeladen.



**Von der Visitenkarte bis zum Plakat im Offset- oder Digitaldruck**



**BODERDRUCK AG**  
**OBBERGLATT 044 850 24 41**



**Dr. med. dent.**  
**ANDREAS ROTH**

Die moderne Zahnarztpraxis in Ihrer Region

Stationsstrasse 16  
8155 Niederhasli  
Telefon 044 850 60 30  
[www.andreasroth.ch](http://www.andreasroth.ch)

- Allgemeine Zahnmedizin
- Kinder-Zahnmedizin
- Klassische Homöopathie

**Direkt am Bahnhof Niederhasli**

# Seit 27 Jahren im Dorfzentrum von Niederhasli

Waschmaschinen, Wäschetrockner, Geschirrspülmaschinen, Kühl- und Tiefkühlschränke, Küchengeräte wie Backöfen, Kochfelder usw., Kleingeräte wie Kaffeemaschinen, Mikrowellengeräte, Staubsauger, Rasierapparate, Haartrockner usw. diverser Marken.

Fach- und Heimberatung für Beleuchtungseinrichtungen – in diesem Bereich führen wir verschiedene Leuchten, Glühlampen, Energiesparlampen, Halogenlampen, Fluoreszenzlampen, LED-Lampen, Taschenlampen, Batterien und diverses Elektrozubehör wie Sicherungen, Kabel, Schalter usw.

## Reparaturen von Kaffee-Automaten / Installationen von Telefon, Radio/TV/SAT

<b>Öffnungszeiten:</b> Montag	14.00 bis 18.30 Uhr
Dienstag bis Freitag	08.15 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 18.30 Uhr
Samstag	08.15 bis 16.00 Uhr

**Besuchen Sie unsere Ausstellung.  
Wir beraten Sie gerne.**



# PAUL NEERACHER

## Gross- und Einzelhandel

8155 Niederhasli, Im Dorfzentrum, Dorfstrasse 13a, Tel. 044 851 05 06, Fax 044 851 05 37  
info@paulneeracher.ch, www.paulneeracher.ch

Immobilien & Treuhand Chappuis

## Ihr lokaler Partner Verkauf & Vermittlung



«Das Beziehungsnetz von meinem Team und mir ergibt die ideale Voraussetzung für ein erfolgreiches Vermitteln.»

Philippe Chappuis, Inhaber  
Tel. 044 850 30 55  
office@immobilien-chappuis.ch  
www.immobiliien-chappuis.ch

### Gepflegtes 5½-Zimmer-Mittelreihen-einfamilienhaus in Niederhasli

Ruhiges Quartier, Nähe Bahnhof, Einkaufen und Schulen



### Grosszügige 3½-Zimmer-Attikawohnung an bester Lage in Dielsdorf

mit zwei grossen Terrassen mit gesamt über 45 m<sup>2</sup>



### Frisch renovierte 4½-Zimmer-Dachwohnung mit 154 m<sup>2</sup> Wohnfläche in Niederhasli

Nähe Bahnhof, Einkaufen und Schulen







# Vereine und Freizeit

## Eislaufclub Dielsdorf

[www.ec-dielsdorf](http://www.ec-dielsdorf)

### Vorsaison-Eis

Liebe Eltern und Kinder

Damit Ihr Eure Eislaufkenntnisse für die nächste Saison auffrischen könnt, führen wir auch dieses Jahr wieder unsere beliebten Vorsaisonkurse durch.

Die Kurse (1. Trainingszeit) eignen sich auch sehr gut für Kinder, die den Eislaufsport kennen lernen möchten.

#### Montag

22./29. August 2016,  
17.00 bis 17.30 Uhr  
Anfänger + auf 1. Stern

5./12./19./26. September 2016,  
3. Oktober 2016,  
17.30 bis 18.00 Uhr  
auf 2./3./4. Stern / SEV

#### Dienstag

23./30. August 2016,  
16.30 bis 17.00 Uhr  
Anfänger + auf 1. Stern

6./13./20./27. September 2016,  
4. Oktober 2016,  
17.00 bis 17.30 Uhr  
auf 2./3./4. Stern / SEV

#### Freitag

26. August 2016,  
2./9./16./23./30. September 2016,  
17.00 bis 17.30 Uhr  
auf 3./4. Stern

7. Oktober 2016,  
17.30 bis 18.00 Uhr  
SEV

### Kosten

Fr. 110.-, 7 x Kurs + freies Üben in der restlichen Zeit; es können auch mehrere Kurse besucht werden (2 x oder 3 x Fr. 110.-)

Der Betrag ist mit der Anmeldung zu bezahlen. Es werden keine Kurskosten zurückerstattet.

Versicherung ist Sache der Eltern. Die Kurse werden nur bei genügend Teilnehmenden durchgeführt.

Der Eisbahneintritt (ab 6 Jahren) ist nicht inbegriffen (Clubmitglieder mit Abo, Bezug bei Esther Brun).

Wir bitten Sie, den untenstehenden Anmeldetalon bis am 20. August einzusenden an:

*Esther Brun*  
dipl. Eislauflehrerin  
Sonnenhalde 7  
8603 Schwerzenbach  
Telefon 044 825 47 80  
Telefon 079 209 56 29  
(ab 10.00 Uhr)

*Eislaufclub Dielsdorf*  
*Der Vorstand*

----- ✂

### Ich melde mich zum Vorsaisonkurs (22. August bis 7. Oktober 2016) des EC Dielsdorf an:

- Montag:**     17.00 bis 17.30 Uhr         17.30 bis 18.00 Uhr  
**Dienstag:**  16.30 bis 17.00 Uhr         17.00 bis 17.30 Uhr  
**Freitag:**     17.00 bis 17.30 Uhr         17.30 bis 18.00 Uhr

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift der Eltern: \_\_\_\_\_

**Einsenden bis spätestens am 20. August 2016 an Frau E. Brun,  
EC Dielsdorf, Sonnenhalde 7, 8603 Schwerzenbach**

----- ✂



# Dienstleistungen

## Betagte

Sozialberatung für Ältere und Betagte  
Pro Senectute Kanton Zürich,  
Dienstleistungszentrum Unterland  
und Furttal, Lindenhofstrasse 1,  
8180 Bülach, Tel. 058 451 53 00

## Drogen / Alkohol

Beratungsstelle für Suchtprobleme  
im Bezirk Dielsdorf  
Geerenstrasse 6, 8157 Dielsdorf,  
Tel. 043 422 20 40, [www.sdbd.ch](http://www.sdbd.ch)

## FriedensrichterIn

Claudia Suppiger Kleiner,  
Birchstrasse 15, 8156 Oberhasli,  
Tel. 044 850 36 09,  
[claudia.suppiger@bluewin.ch](mailto:claudia.suppiger@bluewin.ch)

## Geburtsvorbereitungskurs in Niederhasli

Auskunft bei  
Frau Ginette Rüdy, Hebamme  
Tel. 044 850 40 37  
Leitung Freipraktizierende Hebammen  
Bezirke Bülach/Dielsdorf

## Kinderpsychiatrischer Dienst

Regionalstelle für die Bezirke  
Bülach und Dielsdorf, Bahnhofring 3,  
8180 Bülach, Tel. 044 872 56 56

# Soziale Dienste

## Fachbereich Kinderbetreuung

- Rabattanträge für vorschulische und schulische Kinderbetreuung
- Rekrutierung und Vermittlung von Tagesfamilien
- Meldewesen / Bewilligungsverfahren / Aufsicht Kinderkrippen, Kinderhorte und Tagesfamilien
- Beratung von Familien im Bereich von Betreuungsangeboten für Kinder

### Ansprechperson

Gemeindeverwaltung Niederhasli,  
Abteilung Soziales, Frau Carmen  
Walder, Tel. 043 411 22 30,  
[carmen.walder@niederhasli.zh.ch](mailto:carmen.walder@niederhasli.zh.ch)

## Psychologische und psychiatrische Beratung

Eheberatung, Paar-, Familientherapie,  
Ehepaargruppen  
8105 Regensdorf, Schulstrasse 36,  
Tel. 044 840 07 77

## Sozialamt

Beratung/Hilfe bei finanziellen Problemen,  
wirtschaftlichen Notlagen,  
persönliche Hilfe, Kontaktvermittlung  
Gemeindeverwaltung Niederhasli,  
Tel. 043 411 22 30

## Auftragsvermittlung Hilfsarbeiten ETCETERA Dielsdorf, SAH Zürich

Soziale Auftragsvermittlung für  
Private und Firmen im Bereich  
Hilfsarbeiten  
Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf,  
Tel. 044 885 50 55, Fax 044 885 50 56,  
[etcetera.dielsdorf@sah-zh.ch](mailto:etcetera.dielsdorf@sah-zh.ch),  
[www.etcetera-zh.ch](http://www.etcetera-zh.ch)

## Kindes- und Erwachsenen- schutzbehörde (KESB) Bezirk Dielsdorf

Honeywell-Platz 1, Postfach 9,  
8157 Dielsdorf, Tel. 044 855 22 33,  
Fax 044 855 22 39,  
[www.kesb-dielsdorf.ch](http://www.kesb-dielsdorf.ch)

### Öffnungszeiten

- Montag / Mittwoch / Donnerstag:  
08.30 bis 11.30 Uhr /  
13.30 bis 16.00 Uhr
- Dienstag:  
08.30 bis 11.30 Uhr /  
13.30 bis 17.30 Uhr
- Freitag:  
08.30 bis 15.00 Uhr

## Spitexverein Niederhasli- Niederglatt

Spitzstrasse 17, 8155 Niederhasli,  
Tel. 044 850 69 50, Fax 044 850 69 58,  
E-Mail: [info@spitex-niederhasli.ch](mailto:info@spitex-niederhasli.ch),  
[www.spitex-niederhasli.ch](http://www.spitex-niederhasli.ch),  
«Spendenkonto 80-13368-8»

### Öffnungszeiten Spitex

Montag bis Freitag, 8.00 bis 12.00 Uhr,  
nachmittags, ausser Donnerstag,  
14.00 bis 16.00 Uhr

Die kostenlose Blutdruckkontrolle  
findet am 1. Mittwoch des Monats im  
Spitexzentrum, 14.00 bis 15.00 Uhr,  
statt.

### Mitgliedschaft

Sie können den Verein durch Ihre  
Mitgliedschaft unterstützen! Haben  
Sie Interesse? Rufen Sie uns an,  
gerne erteilen wir Ihnen weitere  
Auskünfte.



## Ocean

Cosmetic & Massage

- Diverse kosmetische Gesichtsbearbeitungen
- Man. Lymphdrainage
- Hot Stone
- Fussreflexmassage
- ... und vieles mehr!



Denise Keller  
eidg. gepr. Kosmetikerin  
[www.ocean-cosmetic.ch](http://www.ocean-cosmetic.ch)  
E-Mail: [info@ocean-cosmetic.ch](mailto:info@ocean-cosmetic.ch)

Schmidhaldenstr. 22 - 8156 Oberhasli – Telefon 044 851 12 26  
Termin nach telefonischer Vereinbarung.

## Übrige Dienstleistungen

### Bildungsdirektion Kanton Zürich Amt für Jugend und Berufsberatung

#### Kinder- und Jugendhilfezentrum (kjj) Dielsdorf

Mütter- und Väterberatung,  
Erziehungsberatung, Soziale Arbeit  
und Mandate

Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf,  
Telefon 044 855 65 35

**ab 11. Juli: Telefon 043 259 81 50**

#### Berufs-, Studien- und Laufbahn- beratung

Beratung von Jugendlichen  
und Erwachsenen

Dörflistrasse 120, 8090 Zürich,  
Telefon 043 259 96 66

#### Geschäftsstelle Elternbildung des Kantons Zürich

Elternbildungsangebote

Siewerdstrasse 105, 8090 Zürich,  
Telefon 043 259 79 30

#### Gemeinwesenarbeit

Informationen über Angebote  
im Vorschulalter

Schaffhauserstrasse 53, 8180 Bülach,  
Telefon 043 259 95 00

#### Alimente

Alimentenbevorschussung,  
Alimenteninkasso

Schaffhauserstrasse 53, 8180 Bülach,  
Telefon 043 259 95 00

#### Mütter- und Väterberatung in Niederhasli

Jeden Mittwoch von 14.00 bis  
15.00 Uhr auf Voranmeldung  
und von 15.00 bis 16.30 Uhr  
ohne Voranmeldung

#### Im ref. Kirchgemeindehaus, Nöschikerstrasse 3

Leitung: Sara Ganz,

Mütterberaterin HFD

Telefonische Beratung: 044 855 65 23

**Ab 11. Juli: Telefon 043 259 81 81**

Montag–Freitag, 8.30–10.30 Uhr  
(Mittwoch: Sara Ganz)

#### Berichte aus den kjj und biz der Bezirke Bülach und Dielsdorf

##### «Spiel mit mir – lass mich in Ruhe» – Geschwisterbeziehungen im Fokus

«Hilfe, ich habe beim Waschen in  
den Hosen meines Sohnes einen  
Joint entdeckt! Was soll ich jetzt  
tun?» (Frau Kaufmann\*, 50, Mutter  
von Kevin, 14, und Leandra, 17)

Wenn Eltern herausfinden, dass ihr  
Kind gekifft hat, sind die unmittel-  
baren Reaktionen wie Wut, Angst  
und Verunsicherung verständlich.  
Gross mag die Enttäuschung darüber  
sein, dass sich die Kinder den Eltern  
nicht anvertraut und die bisherigen  
Gespräche über die Gefahren bei  
Drogenkonsum vermutlich nichts  
genützt haben. Die Angst, dass der  
Sohn oder die Tochter auf Abwege  
gerät, die Lehrstelle verliert, später  
auch härtere Drogen konsumiert,  
ist nachvollziehbar.

Es gibt Langzeitstudien, die zeigen,  
dass Cannabis in den seltensten Fäl-  
len eine Einstiegsdroge ist. Das Rau-  
chen von Cannabis ist mehrheitlich  
ein Jugendphänomen. Viele Jugend-  
liche experimentieren mit dieser Dro-  
ge und die wenigsten entwickeln ein  
problematisches Konsumverhalten.  
Diese Argumente beruhigen Frau  
Kaufmann nur bedingt. Schliesslich  
gibt es auf der anderen Seite auch  
Experten, die berechtigterweise vor  
den Gefahren des zu häufigen und  
zu frühen Cannabiskonsums warnen.  
Die Grenze zwischen Genuss und  
Sucht ist nicht eindeutig definiert,  
was ebenfalls zur Unsicherheit der  
betroffenen Eltern beiträgt. Schliess-  
lich kann Frau Kaufmann nicht wis-  
sen, ob Kevin zu denjenigen gehört,  
die kein problematisches Konsumver-  
halten entwickeln. Auch ist der Mut-  
ter bewusst, dass der Konsum von  
Cannabis im Gegensatz zu Alkohol  
oder Tabak verboten ist. Sollte Kevin  
beim Kiffen «erwischt» werden,  
könnte das auch strafrechtliche Kon-  
sequenzen für ihn haben.

Frau Kaufmann sollte in dieser Situa-  
tion weder überstürzt handeln noch

## Dienst- leistungen

Kevin mit Vorwürfen, Drohungen  
oder Beschimpfungen überhäufen.  
Dies könnte dazu führen, dass der  
Jugendliche sich zurückzieht und  
mit den Eltern nicht mehr über das  
Kiffen spricht.

Am wichtigsten ist es, dass die Mut-  
ter mit ihrem Sohn im Kontakt bleibt.  
Frau Kaufmann sollte in einem ruhi-  
gen Moment das Gespräch mit  
Kevin suchen und offen ihre eigenen  
Befürchtungen und Sorgen äussern.  
Sie zeigt damit ihr Interesse für ihren  
Sohn und für das Thema. Dabei  
kann sie fragen, warum, in welchen  
Situationen und wie oft er Cannabis  
konsumiert. Kevin wird offener und  
ehrlicher darüber sprechen, wenn er  
anstelle von Vorwürfen ein echtes  
Interesse der Mutter spürt.

Klare Abmachungen in Bezug auf  
das Konsumieren sind nun nötig  
(«Wir wollen nicht, dass du zu Hause  
kiffst» / «Wir wollen nicht, dass du  
unter der Woche oder in der Schule  
kiffst»).

Frau Kaufmann bleibt in regelmässi-  
gem Austausch mit Kevin über seinen  
Cannabiskonsum und thematisiert  
die getroffenen Abmachungen. So  
kann sie zusammen mit Kevin fest-  
stellen, ob das Kiffen im vereinbar-  
ten Rahmen bleibt oder Überhand  
gewinnt.

Kevin fühlt sich von seiner Mutter  
ernst genommen und er zieht sie  
möglicherweise auch bei anderen  
Dingen ins Vertrauen, die ihn  
beschäftigen.

Beschäftigen Sie und Ihre Familie  
sich auch mit diesem Thema? Haben  
Sie Fragen dazu oder zu anderen  
Erziehungsthemen? Dann können  
Sie gerne das Gespräch mit Ihrer  
Erziehungsberaterin vor Ort suchen.  
Unter [www.kjj.zh.ch](http://www.kjj.zh.ch) finden Sie das  
für Ihren Wohnort zuständige kjj  
und weitere Informationen.

Sandra Grubenmann, Erziehungs-  
beraterin, kjj Kloten

\* Namen geändert



# Dienstleistungen

## Spital Bülach

### Mein Baby kommt bald zur Welt

#### Informations-Abend

Hebammen, Pflegepersonen und Ärzte erklären Ihnen alles rund um die Geburt und das Wochenbett im Spital Bülach. Es ist uns ein grosses Anliegen, Ihnen eine individuelle, natürliche und sichere Geburt zu ermöglichen. Im Anschluss haben Sie die Möglichkeit, den Fachpersonen Fragen zu stellen und verschiedene Informationsbroschüren mit nach Hause zu nehmen.

#### Nächstes Datum

Montag, 15. August 2016,  
19.30 bis ca. 21.00 Uhr

#### Ort

Mehrzweckraum Spital Bülach

Eintritt frei.

Keine Anmeldung notwendig.

#### Storchen-Kaffee

Die Hebammen und Wochenbett-Pflegepersonen heissen Sie herzlich willkommen zum Storchen-Kaffee. In ungezwungenem Rahmen bieten wir Ihnen die Möglichkeit zu persönlichen Gesprächen. Sie können ein Gebärzimmer und die Wochenbett-Abteilung besichtigen (sofern nicht belegt).

#### Nächste Daten

Samstag, 6. August 2016  
Samstag, 20. August 2016  
Samstag, 11. September 2016  
Samstag, 24. September 2016

#### Zeit

15.00 bis ca. 16.00 Uhr

#### Ort

Mehrzweckraum Spital Bülach

Eintritt frei.

Keine Anmeldung notwendig.

#### Spital Bülach AG

Spitalstrasse 24  
8180 Bülach  
Telefon 044 863 22 11  
www.spitalbuelach.ch  
www.geburtshilfe.ch  
gebs@spitalbuelach.ch

### Öffentliche Vortragsreihe

#### Knochenbruch im Alter – eine Herausforderung heute und in Zukunft

Wir werden immer älter, unsere Knochen aber nicht stabiler. Ältere Menschen stürzen nicht nur einmal, sondern mehrmals im Laufe ihres letzten Lebensabschnittes. Knochenbrüche sind meist die Folge. Der Vortrag zeigt Unterschiede und Grenzen in der Bruchbehandlung im Alter. Es werden die operativen Möglichkeiten mit den modernsten Materialien vorgestellt. Knochenbruch und Kno-

chendichte – wann braucht es eine Osteoporoseabklärung und wann ist eine Behandlung nötig? Wir geben die Antworten.

#### Datum

Dienstag, 6. September 2016,  
19.30 bis ca. 21.00 Uhr

#### Referent

Dr. med. Christoph Schubiger,  
Stv. Chefarzt Chirurgie

#### Ort

Mehrzweckraum Spital Bülach

Eintritt frei.

Platzzahl ist beschränkt.

#### Anmeldung

Telefon 044 863 22 11 oder online  
www.spitalbuelach.ch/vortragsreihe

#### «Ich hab's dir schon hundertmal gesagt!» – gehört und verstanden werden

Wie oft hören Kinder und Jugendliche – aber auch Partner und Mitarbeiter – nicht, was wir ihnen sagen? Häufig ist es sogar so, dass diejenigen Themen, welche uns besonders beschäftigen, für uns wichtig und dringend sind, nicht gehört werden. Wir stellen neue Erkenntnisse aus der Neurobiologie vor, welche dieses Phänomen erklären und gleichzeitig aufzeigen, wie wir damit konstruktiv umgehen können, damit uns Kinder, Jugendliche, aber auch Partner und Mitarbeitende überhaupt zuhören können.

#### Datum

Dienstag, 27. September 2016,  
19.30 bis ca. 21.00 Uhr

#### Referent

Dr. med. Urs Zimmermann,  
Chefarzt Neonatologie

#### Ort


Mehrzweckraum Spital Bülach

Eintritt frei.

Platzzahl ist beschränkt.

#### Anmeldung

Telefon 044 863 22 11 oder online  
www.spitalbuelach.ch/vortragsreihe



**Malergeschäft Rügsegger** ... wann immer es um Farben geht !  
**seit 1989**

Malergeschäft Rügsegger  
Peter Rügsegger

Birchstrasse 11  
8156 Oberhasli

Telefon 044 850 00 78  
Mobil 079 352 32 39

www.maler-ruegsegger.ch  
info@maler-ruegsegger.ch

- Tapezieren
- Sämtliche Verputze
- Fassadenarbeiten
- Spritzarbeiten
- Dekorative Malerarbeiten
- Möbelrenovationen (nach Absprache)



## CVP Niederhasli

### 1. August?

#### **Geburtstag – Nationalfeiertag, Fête nationale, Festa nazionale, Fiasta naziunala!**

Der kommende 1. August ist nicht einfach der 213. Tag des Jahres, irgendein Montag mit Brunch auf dem Bauernhof, Weggen, Cervelat, Höhenfeuer, Feuerwerk, Lampion oder gar nur ein gesetzlich arbeitsfreier Tag. Er ist vor allem der Nationalfeiertag der Schweizerischen Eidgenossenschaft.

Am 1. August wird in der ganzen Schweiz der Entstehung der Eidgenossenschaft gedacht. Jedenfalls will es die Legende so. Vor 725 Jahren, im Jahre 1291, trafen sich die Abgesandten der drei Urkantone (Waldstätte) Uri, Schwyz und Unterwalden auf der Rütliwiese, um ein Verteidigungsbündnis gegen ihre Feinde zu treffen. Um das Bündnis zu besiegeln, schworen sie den «Rütli Schwur». Auch die Unterzeichnung des Bundesbriefs von 1291 wird für diesen Tag angenommen.

In jedem Schulbuch der Primarschule finden sich die berühmten und uns allen bekannten Zeilen aus dem Drama «Wilhelm Tell» von Friedrich Schiller. Dieser lässt im Mondeslicht auf dem Rütli die drei Eidgenossen ihren Bund mit folgenden Worten besiegeln:

*Wir wollen sein ein einzig Volk von Brüdern  
In keiner Not uns trennen und Gefahr  
Wir wollen frei sein, wie die Väter waren  
Eher den Tod, als in der Knechtschaft leben.*

Vermutlich wurden diese Worte nie so geschworen. Es ist die dramatische Zuspitzung eines grossen deutschen Dichters. Und trotzdem: Die Worte von Schiller sind stark und bringen die wichtigsten Beweggründe der damaligen Verfasser des Bundesbriefes gut auf den Punkt.

In den Gemeinden finden den ganzen Tag zum Teil schon am Vorabend 1.-August-Feiern statt, wobei jede Ortschaft ihre eigenen Traditionen pflegt. Das Singen der Nationalhymne,

Gebete für Volk und Vaterland und Glockenläuten gehören wie der aufspielende örtliche Musikverein meistens dazu. Viele Menschen schmücken ihr Zuhause speziell mit Schweizer-, Kantons- und Gemeindefahnen.

Bei Einbruch der Dunkelheit leuchten Lampions und überall werden private oder öffentliche Feuerwerke abgebrannt. Auf vielen Berggipfeln und Anhöhen sind meterhohe, brennende Holzkegel zu erkennen, die Höhenfeuer. Mit Höhenfeuer wird über die Vergangenheit, die Zukunft und das Leben ganz allgemein sinniert. Es ist ein schöner Brauch, dass wir unseren Schweizer Nationalfeiertag mit Höhenfeuern weithin sichtbar machen. Denn Höhenfeuer, die über Täler und Berge hinweg leuchten, sind ein starkes Symbol der Zusammengehörigkeit.

An diesem Tag werden auch Hunderte von Reden gehalten. Meist hält eine Persönlichkeit des öffentlichen Lebens eine Rede. In Niederhasli wird dieses Jahr eine Nationalrätin zu Gast sein. Aber wie geht diese das Reden-Schreiben an und was zeichnet eine gute Rede aus? Wie kann ich das Publikum packen und unterhalten? Wird sie tagelang an ihren Fingernägeln kauend an Wörtern und Formulierungen feilen, verzweifelnd manchmal, dann triumphierend vor die Festgemeinde treten, und hoffen, dass ihr jemand zuhört?

Themen wie Heimat, Werte und Toleranz werden in den Reden oft erwähnt. Man könnte auch die Geschichte zitieren. Den Mythos vom Tell vielleicht? Der Rütli Schwur? Wenn sonst nichts mehr einfällt, der Rütli Schwur zieht immer. Überhaupt: Die Schweizer Geschichte – viel zitiert an Nationalfeiertagen. Wenn eine Aussage hängen bleiben soll, dann greifen Redenschreiber gerne auf Zitate oder graben nach Metaphern, die knallen wie 1.-August-Raketen. Es geht um Emotionen.

Aber können wir uns an vergangene Reden und Botschaften erinnern? Oder wer war letztes Jahr die Rednerin? Ist das Ziel des Nationalfeiertags

nicht eigentlich, über die Schweiz nachzudenken, zu gedenken? Denken – nicht reden. In der Stille. Die Schweiz ist laut genug – gerade am 1. August.

So sind wir trotzdem gespannt auf die diesjährige Rede auf dem Dorfplatz in Niederhasli. In diesem Sinne ganz herzlichen Dank für Ihre Aufmerksamkeit und Ihnen allen von Herzen eine schöne Sommerferienzeit und einen besinnlichen 1. August.

*Hebbi Börsdei Schwiiz!*

*Raymond König  
Präsident CVP Niederhasli*

## FDP Niederhasli

Liebe Niederhaslerinnen und Niederhasler

In vielen verschiedenen Foren wird heftig über «BIG DATA» und andere Begriffe im Zusammenhang mit der weitergehenden Digitalisierung unseres Alltags diskutiert. Kürzlich durfte ich wieder einmal an einem solchen «Roundtable» teilnehmen. Durch einen Industriebeteranen gut moderiert geschah das Übliche:

Die Diskussion startet höchst technisch, geht in eine Ausschüttung von bekannten Beispielen zielgerichtet in ethische Diskussionen. Nichts mehr von Technologie, sondern «1984»- und «Minority Report»-Befürchtungen (witzig, während ich dies schreibe, läuft Jean-Michel Jarres neuer Track «Exit – Edward Snowden») wechseln ab mit Smart-City-/Social-Innovation-Ausblicke für höhere Lebensqualität.

Am Ende bleibt meiner Meinung nach der verantwortungsvolle Umgang mit Informationen, eine Tugend, die durch schnelle Social-Media-Netze (Facebook, Whatsapp, Google+ usw.) arg in Bedrängnis geraten ist – zu einfach ist der «Weiterleiten»-Knopf, der Kopf kommt dem Finger nicht mehr nach.



## Politik

Dabei ist gerade die Selbstverantwortung, unter die ein erstes Nachdenken fällt, interessanterweise Teil unserer Bundesverfassung! Siehe Artikel 6: <http://tinyurl.com/j2yvrlu>:

«Jede Person nimmt Verantwortung für sich selber wahr und trägt nach ihren Kräften zur Bewältigung der Aufgaben in Staat und Gesellschaft bei.»

Ein sehr wichtiger Grundwert, über den es sich gerade in der schnellen Verbreitung von Information und dem Umgang mit dem Überangebot an Quellen aller Art nachzudenken lohnt. Die Freiheit, auf gut Deutsch jeden Mist verbreiten zu können, kommt einher mit der Verantwortung, selber darüber nachzudenken, woher die Nachricht/Info kommt und ob es tatsächlich richtig und nötig ist, den Clip weiterzuleiten.

Darunter fällt auch die Überlegung, was ich tatsächlich über mich preisgebe – die Frage dazu lautet dann, was der Empfänger über mich erfahren kann und wer überhaupt der Empfängerkreis ist.

Schon bemerkt? Freiheit ist einer der drei wichtigen Grundwerte, auf denen die FDP baut. Freiheit ist ein wichtiges Gut. Es liegt in unserer individuellen Verantwortung, dass wir möglichst viel davon in das digitale Zeitalter voll Big Data, Internet of Things, Industrie 4.0 usw. retten

können. Mit reinem opportunistischen Individualismus geht das nicht – Freiheit geht alle an. Und ist interessanterweise auch wichtiges Element bei den meisten Parteien. Hier bietet sich an, einen weiteren FDP-Grundwert zu platzieren: Gemeinsinn – es braucht SIE dazu, unsere Freiheit zu schützen, indem Sie verantwortungsvoll damit umgehen, vielleicht auch mit Gleichgesinnten in einer Partei?

*Aus Liebe zu Niederhasli!*

### Nächste Anlässe

*Mitgliederversammlung*  
25. August 2016

*Mitgliederversammlung*  
9. November 2016

### Links/Kontakt

[www.fdp-niederhasli.ch](http://www.fdp-niederhasli.ch)  
[info@fdp-niederhasli.ch](mailto:info@fdp-niederhasli.ch)  
[www.facebook.com/FDPNiederhasli](https://www.facebook.com/FDPNiederhasli)

## SP Niederhasli

### Eidgenössische Abstimmungsvorlagen vom 25. September 2016

*JA zur Volksinitiative vom 17. Dezember 2013 «AHVplus: für eine starke AHV»*

Obwohl sie ihr ganzes Leben lang hart gearbeitet haben, sind heute viele Rentner und Rentnerinnen von Armut und sozialem Ausschluss bedroht.

Die SP unterstützt deshalb die von den Gewerkschaften lancierte Volkssinitiative «AHVplus».

Artikel 113 der Bundesverfassung hält fest, dass die erste und zweite Säule AHV-Rentnerinnen und -Rentnern «die Fortsetzung der gewohnten Lebenshaltung in angemessener Weise» ermöglichen müssen. Heute decken die AHV-Renten im Gegensatz zum Verfassungsauftrag nicht einmal das Existenzminimum, zahlreiche Rentenbeziehende kämpfen mit finanziellen Problemen. Von der vorgeschlagenen linearen Erhöhung um zehn Prozent profitieren in erster Linie die Menschen mit tiefem oder mittlerem Einkommen.

Die Erhöhung würde Mehrkosten von 3.6 Milliarden Franken jährlich verursachen. Das kann sich die AHV aber leisten. Die Überalterung war in der Vergangenheit kein Problem und wird es auch in Zukunft nicht sein. Mit seinen Negativprognosen lag der Bundesrat bisher immer daneben. Mehreinnahmen von 2 Milliarden Franken könnte die Einführung einer nationalen Erbschaftsteuer bringen. Weitere 3 Milliarden wären zu gewinnen, wenn Tabak-, Alkohol- und AHV-Mehrwertsteuer direkt in die AHV fließen würden anstelle der Bundeskasse.

### Homepage der SP-Bezirkspartei

<http://sp-zuercherunterland.ch/dielsdorf/>




**DER NEUE SEAT ATECA**

TECHNOLOGY TO ENJOY

**SEAT ATECA: AB 15. JULI 2016 BEI IHREM SEAT PARTNER**

- / 4DRIVE / DSG / TOP VIEW CAMERA
- / STAUASSISTENT / FULL LINK-TECHNOLOGIE
- / SPURWECHSEL-ASSISTENT
- / NOTFALL-BREMSASSISTENT
- / CITY- UND FUSSGÄNGER-NOTBREMSFUNKTION

**BARANDUN AUTO AG**

Regensdorferstrasse 8 – 8155 Niederhasli  
Telefon: +41-44-852 5000 – [www.garage-barandun.ch](http://www.garage-barandun.ch)

## Ärztlicher Notfalldienst / Ärztefon

Versuchen Sie immer Ihren Hausarzt unter seiner Praxisnummer zu erreichen! Hören Sie allenfalls die Durchsage des automatischen Telefonbeantworters zu Ende.

Ausserhalb der Praxisöffnungszeiten rufen Sie bitte auf die einheitliche Notfall-Telefonnummer an:

«Ärztefon» 044 421 21 21

Der Notfalldienst ist für akute Probleme reserviert, die nicht bis zur normalen Arbeitszeit Ihres Hausarztes aufgeschoben werden können. Rufen Sie immer zuerst an, bevor Sie in die Praxis fahren! Eine Spitalweisung erfolgt in der Regel durch einen praktizierenden Arzt.

### Ärzte

#### Niederhasli

*Gemeinschaftspraxis*

Dr. Franz Rüdy

Dr. Matthias Rüdy

Dorfstrasse 13a

Tel. 044 850 40 35

Ferien: 25. Juli bis 7. August 2016

*Hausarztpraxis Langackerweg*

Dr. Giovanni Fantacci

Dr. Andreas Widmer

Langackerweg 25

Tel. 044 850 37 77

*Praxis Dr. Stefan Rennhard*

Heiselstrasse 87

Tel. 044 851 06 06

Ferien: 30. Juli bis 14. August 2016

#### Oberhasli

*Praxis Dr. Urs Jermann*

Birchstrasse 146

Tel. 044 850 63 24

## Augenärzte

*Zubimed Augenzentrum*

Mandachstrasse 56, Niederhasli,

Tel. 044 885 00 11

(Termine nur telefonisch)

## Zahnarztpraxis

*Dr. med. dent. A. Roth*

Stationsstrasse 16, Niederhasli,

Praxis-Tel. 044 850 60 30

## Zahnärztlicher Notfalldienst

für das Zürcher Unterland an  
Wochenenden und Feiertagen,  
Tel. 079 819 19 19

## Kleintierpraxis

*Dr. med. vet. Martin Glanzmann*

Rebstrasse 68, Oberhasli,

Praxis-Tel. 044 851 18 08

## Apotheke

Im Notfall ausserhalb der üblichen  
Öffnungszeiten, insbesondere nachts,  
sonn- und feiertags, Tel. 044 813 30 31

## Hebamme

*Ambulante Geburt im Spital, anschliesende Wochenbettbetreuung zu Hause*  
Information, Beratung und Adressenvermittlung weiterer frei praktizierender Hebammen bei Frau Ginette Rüdy, Hebamme, Tel. 044 850 40 37, Leitung Freipraktizierende Hebammen Bezirke Bülach/Dielsdorf

## Spitexverein Niederhasli-Niederglatt

Spitzstrasse 17, 8155 Niederhasli,  
Tel. 044 850 69 50. Weitere Angaben  
siehe Rubrik «Soziale Dienste»

## Spital Bülach

Tel. 044 863 22 11

## Rotkreuz-Fahrdienst

Telefonische Anmeldung Montag  
bis Freitag, 13.00 bis 14.00 Uhr,  
Tel. 079 640 81 30

# Notfalldienst

## Polizei

 117

- Wer ruft an
- Woher ruft man an
- Was ist passiert
- Wieviele Verletzte bei Unfall
- Besonderes

**Polizei RONN, Tel. 044 852 37 17**

info@polizei-ronn.ch

Erste Anlaufstelle: Tel. 117

## Feuerwehr

 118

- Feuerwehr alarmieren: Tel. 118
  - Wer ruft an
  - Wo brennt es
  - Was brennt
  - Weiteres (Verletzte, Gefahren)
- Personen retten
- Türen schliessen
- Feuerwehr den Weg weisen
- Brand bekämpfen
- Lifte nicht benützen

## Notruf

 144

## Rettungsdienst

**Einsatzleitzentrale 144, Flughafen**

Krankentransporte können über  
Tel. 044 411 11 11 angemeldet werden,  
Notfalleinsätze über Tel. 144

**bei Verkehrsunfällen**

Kantonspolizei, Tel. 117

**Rettungsdienst, Tel. 144**

## Vergiftungsnotfälle

Tel. 145

## Werkabteilung

**Werkgebäude und Notfallnummer bei Todesfällen**

Tel. 044 850 25 20

**Brunnenmeister**

Niederhasli, Tel. 044 850 25 20

www.wasserqualitaet.ch

**EKZ allgemein / Hotline**

0800 359 359



# Agenda

## 1. August

1.-August-Feier auf dem Dorfplatz  
Niederhasli, 9.00–14.00 Uhr

Die Musikgesellschaft Niederhasli  
spielt an der 1.-August-Feier,  
10.00 Uhr auf dem Dorfplatz  
Niederhasli

## 3. August

Ersatztour Grüngutabfuhr (Montag,  
1. August – Nationalfeiertag entfällt)

Blutdruckmessen, 14.00–15.00 Uhr,  
Spitex, Spitzstrasse 17, Niederhasli

Unentgeltliche Rechtsauskunft,  
18.00–19.00 Uhr, Mehrzweckraum  
Werkgebäude, Industriestrasse 20,  
Niederhasli

## 9. August

Pro Senectute; Wandergruppe, Wan-  
derung auf dem Weg der Schweiz,  
um den Urner See von Bauen nach  
Flüelen

## 24. August

Samariterverein; Nothilfekurs-  
Repetitionskurs, 19.00–22.00 Uhr  
im Schulhaus Rossacker

## 22. August

Beratungsangebot Pro Senectute,  
14.00–16.30 Uhr, Gemeinschafts-  
zentrum Roos, Roosstrasse 40,  
8105 Regensdorf

## 26. August

Chilbi Oberhasli, 10-Jahre-Jubiläum,  
ab 17.00 Uhr

## 27. August

Chilbi Oberhasli, 10-Jahre-Jubiläum,  
mit vielen Attraktionen, ab 14.00 Uhr

## 28. August

Chilbi Oberhasli, 10-Jahre-Jubiläum,  
mit vielen Attraktionen, ab 8.30 Uhr

Hasli Chile; Come-and-see-Gottes-  
dienst mit Brunch, 10.30 Uhr

## 31. August

Sportschützenverein Salen;  
2. Obligatorische Übung,  
18.00–20.00 Uhr

## 2. September

Die Gemeindeverwaltung, die Medio-  
thek und das Betriebsamt und  
Gemeindeammannamt Niederhasli-  
Niederglatt bleiben wegen des  
Betriebsausflugs den ganzen Tag  
geschlossen

## 3. September

Altpapiersammlung

Pro Hasli; «Fründe» – ein freches  
und lustiges Theaterstück mit der  
Theatergruppe «Tägg en Amsle»,  
15.00 Uhr im kath. Pfarreizentrum  
Niederhasli

## 7. September

Blutdruckmessen, 14.00–15.00 Uhr,  
Spitex, Spitzstrasse 17, Niederhasli

Unentgeltliche Rechtsauskunft,  
18.00–19.00 Uhr, Mehrzweckraum  
Werkgebäude, Industriestrasse 20,  
Niederhasli

Sprechstunde des Gemeinde-  
präsidenten, 18.30–19.30 Uhr,  
Gemeindehaus, Sitzungszimmer  
Obergeschoss, 1. Stock